

Dia Mundial di Buki y Derecho di Autor na BNA



Pagina 31

- **Prensa Hulandes:**
Aruba no kier
pasa cambio di
ley (LAft)

Pagina 3

- **SEPPA:**
Enseñansa
ta keda den
discusion

Pagina 2

- **Musical local**
'Mi Bario'

Pagina 15

Tur cu a aborda
Freewinds recientemente

Pagina 13

Walk for Paws



Pagina 17

#WistJeDat?



3 maanden vóór het verlopen van je
verblijfsvergunning een verlenging kunt aanvragen
bij DIMAS en direct een nieuwe zorgpas krijgt?
Lees hier alles over in deze editie.

AZV - Aseguro Medico General www.azv.aw

Sero Cristal:

Fundacion ta bay corte
pa stop cobamento



Pagina 8

Fundacion Conserva Area Cristal a dicidi hiba

Companionan di excavacion y gobierno dilanti corte



ORANJESTAD – Fundacion Conserva Area Cristal y habitantenan di e area a vocifera un biaha mas nan preocupacion y interes pa conserva e medio ambiente di e zona aki. Nan ta mira cu companianan di excavacion, cu a establece nan mes den e area aki, no ta respetan nos ley y tampoco decision tuma pa gobierno.

P'esey e fundacion aki ta sigui denuncia fuertemente e situacion. Nan ta denuncia cu ta existi un situacion di anarkia, caminda e companianan aki no ta respetan nos ley y reglanan. Pero di otro banda, gobierno no ta haciendo uzo

di tur instrumento legal di forma efectivo pa atende cu e situacion aki.

E situacion ta conduci cu e fundacion menciona y e habitantenan di Sero Cristal a dicidi di hiba tur e companianan aki, pero tambe gobierno, dilanti corte. Nan ta entabla un caso pa stop e companianan di sigui cu nan excavacion sin permiso. Tambe nan lo pidi pa pais Aruba reenforza nos leynan existente.

Fundacion

Luis Yrausquin, kende ta presidente di e Fundacion Conserva Area Cristal, a destaca e cualidad di e area aki, cu ta uno di aire liber y agradable, rondona cu flora y fauna

tipico di nos isla. Pa tal motivo, nan a lanta e fundacion aki pa conserva e area di Sero Cristal. Un area frecuente pa e habitantenan di nos isla y turistanan.

Igualmente, el a laga sa cu den transcurso di e ultimo seis luna, ora cu nan a vocifera nan preocupacion pa conserva e naturalesa, nan por a haya tiki claridad. Pero tambe nan a wak un desaroyo cu ta menos positivo. Nan sa cu gobierno ta hopi bezig riba e situacion cu nan ta pasando aden, pero nan kier trece dos banda di e situacion aki dilanti.

George Rodriguez, kende ta tesorero di e fundacion aki

y habitante di e area di Sero Cristal, a bisa cu e companianan a establece pa explota y realisa trabou di excavacion den e area aki pa material uza den construccion. Mientras tanto, e mina na Babijn no tin excavacion mas. Sinembargo, nan ta mira cu un compania, Gala Romana, ta sigui cu e trabou aki 'manera nada a pasa,' Rodriguez a expresa.

Nan ta haya cu e compania aki no ta respetan nos leynan y reglanan; y tampoco e departamento concerni di gobierno. A pesar cu luna di mei 2018 hues a dicidi cu e compania Gala Romana y Caribbean Beton no mag di traha durante e periodo cu minister di husticia lo bin cu e decision, nan a sigui opera den e area aki. Na final di e luna di mei di e mesun aña –segun Rodriguez– minister a manda un 'carta fuerte' na abogado di Gala Romana pa nan stop, sino e ta bin cu suspension pisa, te hasta tuma den beslag nan aparatonan. E ta sigui denuncia cu e tempo aya, City Inspector a traha varios proces-verbaal, te hasta duna boet, pero e compania menciona ta sigui traha.

Segun e tesorero di e fundacion aki, minister di medio ambiente a priminti cu Caribbean Beton lo muda a corto plaso pa Barcadera fin di januari 2019. Pero e fecha a wordo pospone pa fin di maart 2019, pa asina e compania aki stop nan operacion

den e area di Sero Cristal. Pero te ainda e compania aki no a muda. "Al contrario! Nan ta trahando, y te hasta tin excavacionnan ta tuman-do luga riba nan tereno," segun Rodriguez.

A pesar cu nos autoridad ta sigui inspecciona, nada a pasa, ya cu e compania ta sigui opera causando molester y sigui causa daño den e area aki keto bay, el a laga sa. E fundacion aki ta denuncia cu Departamento di Infraestructura y Planificacion (DIP) a yega di traha un rapport na aña 2018, caminda nan ta constata cu excavacion a tuma luga den un area di mas cu 100 mil meter cuadra, kiermen 10 hectarea ariba tereno di gobierno mes. "Sin permiso di gobierno a causa daño na tereno di Lands Aruba," segun Rodriguez.

Den un area unda nos ROP ta clasifica como uno di naturalesa y paisahe pa uzo recreacional. Pues no mag tin excavacion, y no mester haya permiso pa realisa e tipo di explotacion aki den un area di naturalesa protegi pa ley. Esaki a pesar cu na februari ultimo, e compania Gala Romana a hiba gobierno corte pa forsa pa nan sigui traha den e area aki. E biaha aki, e Fundacion Conserva Area Cristal a dicidi di hiba no solamente e companianan di excavacion aki, sino gobierno tambe, dilanti mesa berde.

Pa SEPPA maneho di enseñanza ta keda den discusion

ORANJESTAD – Sindicato SEPPA ta sigui vocifera su preocupacion riba tereno di enseñansa.

E sindicato ta trece dilanti cu apenas un aña pasa, docentenan y tur otro stakeholder tabata ariba bao pa e hecho cu lo kier pasa nos scolnan publico bao di un stichting. Tambe e docentenan a keda busca claridad y no a para keto, y nan a lansa nan bos di protesta. Di inmediato minister di enseñansa a pone tur cos 'on hold'.

Pero, durante 1 aña largo, docentenan y tur otro cu igualmente ta traha den e mundo di enseñansa a keda den alerta, vigilando tur e pasonan cu ta wordo tuma pa sigui den direccion di un stichting. Pa 2019, diripiente ta bin e no-

ticia cu awor kier bin cu un 'pilot' bao di scolnan publico, unda e orario nobo ta bin riba mesa. SEPPA ta haya cu e docente atrobe ta hay'e contra muraya, ora cu nan salario mes ainda ta pega, y esaki pa basta aña. Tampoco no tin mira pa wordo drecha, ya cu no tin placa, segun gobierno.

Tambe SEPPA ta expresa su preocupacion, ya cu grupo di docentenan ta lanta, preocupa pa e cantidad di echonan na pia di trabao, ya cu violencia ta bira mas grandi tur dia bao nos hobennan y tambe na scol. Mas y mas keho ta keda drecha, di hasta violencia contra docentenan, y tin cu keda warda. P'esey SEPPA ta kere cu maneho di enseñansa ta un asunto cu ta keda den discusion.



Introduccion di proyecto Prevencion di Abuso di Mucha na tur scol

ORANJESTAD - Durante un conferencia di prensa diahuebs pasa di Gabinete Wever-Croes tocante e situacion di abuso sexual di mucha na Aruba, minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, hunto cu sra. Carmen Herrera- director di Fundacion Proteatro Aruba, a splica cu nan a cuminsa duna hermentnan pa e profesionalnan por uza pa duna terapia pa detecta e fenomeno di abuso sexual.

Minister Rudy Lampe a expresa cu e tema aki hopi biha ta keda un tema scondi y tabu den comunidad. Hende no ta papia di dje, pero pa via di pintura, nan por saca afo ora cu un mucha of hoben, y te hasta adulto, a ser abusa sexualmente.

Di mesun manera, el a comenta cu na aña 2018-2019, nan a implementa e Proyecto Prevencion di Abuso di Mucha, pa motibo cu unbes cu e acto a tuma luga, e daño ta haci pa e resto di e bida di e mucha, y p'esey mas importante ta e prevencion, duna poder na e mucha, duna e instrumentonan pa asina e mucha por bisa 'No' y e instrumentonan den cualkier

momento kico nan mester haci of con mester actua ora di enfrenta un caso asina, prome cu e acto lo tuma luga. Den aña escolar aki, Lampe a expresa cu nan a ofrece un training di tayer pa e maestronan y asina nan por implementa den klasnan, y for di october pa november, nan a cuminsa e proyecto y ta bay continua den ultimo trimester den diferente scolnan.

Lampe a informa cu nan a cuminsa cu scolnan publico cu ta cay abou di DPS, y nan ta espera cu den aña escolar nobo, lo sigui implementa na tur scol di Aruba.

Asina mes, Carmen Herrera, director di Fundacion Proteatro Aruba, e persona cu a tuma e iniciativa aki cu apoyo di Cede Aruba y Fundacion Mochila, a cuminsa haci e trabou pa imprimi tur e materialnan y ehecuta un obra di teatro cu ta siña y duna e instrumentonan necesario pa e muchanan, y hunto cu Ministerio di Enseñansa, a implementa esey.

Herrera a bisa cu desde aña 1986, el a cuminsa traha riba un obra di teatro pa siña e muchanan y duna e hermentnan di con nan por preveni abuso sexual di mucha, y di mesun manera el a crea



un buki y finalmente a crea e metodo, cu diferente lesnan basa riba cantica, video, entre otro. E metodo aki ta esun cu awor e scolnan a haya pa traha.

“Nos tin cu siña e muchanan ki nan por haci ora un hende a acerca nan di un manera cu

no ta gusta”, Herrera a afirma.

El a splica cu nan ta traha cu diferente disciplina, ‘por ehempel den un les, nan ta traha na mesun trahe di baño, pero e meta final ta cu e trahe di baño ta tapa su parti intimo, nan ta siña e parti ey di

curpa unda cu un hende no mag di bin”, el a bisa.

Tambe Herrera a sigura cu realmente ta necesario pa duna e muchanan hermentnan pa e problema aki no pasa, pa por lanta un comunidad sano, y tur hende mester ta riba dje.

Prensa Hulandes: Aruba no kier pasa cambio di ley (LAft)

ORANJESTAD - Den diferente medio Hulandes a cuminsa core e comentario cu gobierno di Aruba ta parce di no ta dispuesto pa manda e cambionan di ley (LAft) pa parlamento, loke mester a haci despues di firmamento di e protocolo entre Hulanda y Aruba aña pasa, pa duna continuacion na e supervision financiero Hulandes, cu na 2015 a keda institui via un ley di Aruba.

E medio koninkrijksrelaties.nu, tambe e peridodista Dick Drayer riba su pagina na LinkedIn, ta expresa e mesun opinion, cu nan no ta mira mucho movicion den ultimo lunanan, mientras cu normalmente e ley mester a pasa parlamento prome cu fin di 2018 pa drenta na vigor 1 di januari 2019.

Koninkrijksrelaties.nu ta cita fuentenan na Aruba cu ta bisa cu “premier Wever-Croes no tin ningun intencion pa haci

esey ainda, a sabiendas cu su propio fraccion di MEP lo desbarata e proyecto di ley LAft. Manera cu Den Haag a anticipa esaki, nan a percura pa cubri esaki den e protocol poniendo un clausula cu si e LAft no drenta na vigor na tempo, CAft lo por evalua e presupuesto di Aruba a base di e normanan estableci den e protocol.”

Tambe e medio digital aki ta observa cu secretario di estado Knops tras di cortina ta trata di persuadi Wever-Croes pa percura pasa e proyecto di ley den Staten. Y ta remarca tambe cu gobierno di Aruba por ta mara na e normanan di deficit den e protocol, pero cu Staten no ta. Ademas, cu desde 1 di januari Cft lo no tin un base legal mas y cu Staten no mester preocupa mes cu nan consehonan.

Mientras tanto, segun e mesun medio, lo tin señalnan cu gobierno di Aruba lo a añadi decenas di miyones na e defi-

cit di 2017 riba papel, pa crea mas espacio den presupuesto pa 2018 pa gastonan extra, ya cu Hulanda a bay di acuerdo cu e deficit pa 2018 lo mag a sali mes halto cu esun di 2017.

Redaccion di Bon Dia Aruba a logra papia cu un di e parlamentarionan di fraccion di MEP, cu a informa cu segun a ser bisa na nan, e proyecto di ley lo ta na Staten otro siman,

pa tratamento den curso di luna di mei. E ley lo a tarda entre otro pasobra despus di conseho di Raad van Advies lo mester a haci algun adaptacion ainda.



Tur mucha mester e oportunidad pa siña toca instrumento musical



ORANJESTAD – E proyecto ‘leerorkest’- siña pa toca den orkesta ta un iniciativa di musico y docente di musica Johnny Coes, pa trece esaki na Aruba. Den luna di december el a tuma contacto cu Marco de Souza, pa mira asina kico ta e posibilidad pa haci e proyecto posibel.

De Souza ta e fundador di leerorkest na Hulanda. E proyecto tambe a yega Corsou, y aworaki na Aruba, cu segun Croes ya a firma un acuerdo di cooperacion entre minister Armando Rudy Lampe (RED) hunto cu minister di husticia Andin Bikker (POR) y Hulanda cu Stichting Leerorkest.

Johnny Croes ta bisa cu e iniciativa a bin pasobra awendia tin e necesidad pa bin cu mas cosnan cu mucha por involucra den dje. “Tin deporte, pero no tur mucha ta den deporte.” Esaki ta un oportunidad pa tur mucha tin e chens di toca instrumento, pa ta den musica ‘specialmente un orkesta nos no tin ainda’.

E proyecto ta duna oportunidad pa les, principalmente pa esunnan di menos recurso. “Esunnan mas vulnerabel den comunidad. E ta bon pa desaroyo y pa preveni cu e mucha por bay den un direccion robes”, Croes ta splica.

Segun Croes, musica ta haci un mucha contento, y mucha contento tin un comunidad contento, y asina nan por contribui na sociedad y un miho desaroyo como ser humano. Un miho comunicacion. E ta bisa cu mester tin mas forma pa creatividad. E ta un proceso educativo unda cu pa varios aña De Souza a cuminsa cune na Hulanda, pa wak cu mester un cambio den e parti cu tur mucha tin e derecho di por siña musica, y por toca un instrumento. “Nos ta kere cu musica ta bon pa desaroyo di cada persona”, De Souza a bisa.

E forma nobo pa siña musica, segun De Souza ta bisa e ta un sentimento den kere den e arte di musica, ‘e ta hunga cu bo emocion’. E ta remarca cu tur decision ta basa riba emocion.

Pa e leerorkest, e mucha lo siña canta, e teoria di musica. E ta yuda mucha con pa

lesa nota, anto ta yega pa nan por sa con pa siña un instrumento. Locual ta trata tecnica y posibilidad, yuda e mucha tende musica.

Segun De Souza, e concepto pa siña leerorkest ta di 0 pa 88 aña. Na Hulanda nan tin hoben, pero na Aruba lo cuminsa pa 7 cu 8 aña, pues esunnan di basisschool, y esaki lo ta despues di scol cu e mucha ta haya les pa toca. Nan ta cuminsa e proyecto piloto cu algun scol, pa asina nan por sa kico bay bon y den kico por mehora, pa haci cambio. Ora cu e mucha bay su les di musica, e ta siña canta y sa e instrumento cu e kier toca. “Nos lo laga e mucha purba diferente instrumento. Ta importante pa e mucha mes kies cua e gusta. Esey e ta cuminsa toca”, e ta splica.

Musica ta pa tur hende, De Souza ta bisa cu e ta un idioma cu ta yama atencion, algo cu ta papia cu hende ‘un idioma internacional’. E ta splica cu ora tin festival, hende ta siña conoce mas y ta papia di musica.

Hopi biaha ta tende e comentario cu musica clasico no ta leuk. Sinembargo, De Souza ta bisa cu un mucha ta custumbra door di wak pelicula of television unda e musica ta instrumental. E ta bisa cu e no ta algo cu e mucha ta bisa cu e no gusta musica, pero djis cu e mucha no ta haya oportunidad pa purba di haci musica pa nan mes.

Sinembargo, e mucha no mester tin super talento of un futuro como solista, bira un profesional pa dedica riba dje. “Mescos cu sport, e mucha no mester bira un profesional, pero e ta importante pa e haci e, y mescos cu cualkier cos den arte, comunicacion, tur cos cu ta uza den bida. Tur hende mester un chens pa logra.”

Tradicion y pensamiento di e arte di musica ta bisa cu e ta pa cierto hende. Pa e motibo ey, arte ta keda apart, y hende ta bisa cu arte no ta pa nan, pues nan no ta busca. Pero e ta bisa cu na momento cu ta duna e mucha oportunidad pa siña importancia di un orkesta, nan ta siña disfruta musica; pa e motibo aki nan ta disfruta tur musica cu nan ta encontra rond di nan. E ta un conexion, y pa siña cierto nivel pa experiencia ta algo cu mester keda pa bida henter.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital

Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Recepcionista

Rachelle Danje

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Yakari Gabriel
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Politica transparente y limpi... *Pa motibo moral y practico*

E siman aki diferente asunto a atrae atencion, tanto na Aruba como den exterior. Nos a sigui cu atencion e acontecimentonan na Venezuela, unda hopi cos a keda atrobe na expectativa, mientras cu hopi hende tabata spera cu lo a sucede algo definitivo. Y e definitivo ey no por ta nada otro cu salida di e gobierno desastroso di Nicolas Maduro. Pa duna algo mas di background di e situacion cerca nos bisiña grandi, por haya un analisis di e posible opcionnan cu por tin, den e edicion aki. Tur hende ta spera cu por tin un salida negocia, pa e pais por bolbe na normalidad. Esey, sin embargo, no ta garantisa, y esaki pa cierto motibo.

Loke nos ta haya falta den e comentarionan y analisis cu nos ta lesa, ta e pregunta si loke oposicion ta propone, eleccion liber cu garantia di transparencia y seguridad, ta algo cu e actual gobernantenan por acepta. Bo por bay di acuerdo cu eleccion general, si bo tin oportunidad pa gana, no ora bo tin solamente di perde. Pa clarifica e punto aki un poco mas, laga nos referi na e caso di 1990, tempo cu e Sandinistanan na Nicaragua a firma un acuerdo di paz, pa pone un fin na e guerra civil den e pais, unda e contrarevolucionarionan tabatin un territorio rural considerable bao control. Y na e momento ey e situacion economico, cu hiperinflacion y tur, no tabata remotamente parecido na e desastre cu nos ta mira actualmente na Venezuela. E motibo principal pa e Sandinistanan bay di acuerdo cu eleccion tabata cu nan a pensa cu nan lo a haya un mayoria den eleccion, principalmente den e ciudadnan. E sorpresa tabata grandi ora esey no a resulta, pero ainda Frente Sandinista a logra haya 42% di e votonan y a keda un poder politico di peso. Nan a entrega gobierno y a duna e gobierno conservador e espacio pa goberna, no sin problema, pero nan a cumpli.

Ta dificil pa imagina un escenario asina na Venezuela. Na december 2015 e Chavistanan a sufrir un derota electoral aplastante, unda cu oposicion a podera di Asamblea Nacional. Despues a sigui algun eleccion fraudulento, completamente controla pa e regimen, pero obvio tambe pa henter mundo cu no tabatin eleccion liber. Desde e tempo ey, nada a sucede cu por a mehora popularidad di e regimen Chavista. Pregunta anto: acorda eleccion awor pakico? Esaki ta splica e tenacidad cu cual e actual lidernan socialista ta wanta nan posicion gana cu imposicion di poder di arma. Unda e asunto aki ta bay termina? Dificil pa bisa, y sigur un intervencion militar no ta ex-

clui. Pero un cos ta sigur: con cu bay bin, cierto problemanan di nos tin di haci cu e situacion na e pais bisiña, desde basta tempo caba.

Unda nos por ripara esaki ta na e proyectonan na San Nicolas, unda a cay un silencio profundo ultimamente. Gobierno a anuncia screening di e posible inversionistanan, entre otro di e proyecto di hotel all inclusive na Sero Colorado, loke ta bon y no mester dura un eternidad, pero lo no ta bon pa introduci un screening general, y di antemano, riba tur proyecto? Ya nos ta evita problema mas leu den e proceso, y ademas ta libra nos di eventual accion, principalmente di banda di autoridadnan Mericano. Por bisa cu na e momento aki henter Reino ta bao lupa di Merca y entidadnan internacional manera FATF, pa loke ta labamento di placa y financiamiento di terrorismo. Y esaki no ta keda sin consecuencia pa nos. Nos por a mira cu den e caso di Citgo tambe nos ta mey mey di e problemanan Venezolano. A bin resulta cu posiblemente e ruta via e companianan lanta na Aruba tambe lo a ser usa pa transferi placa di un lugar pa otro. Con tal cu, manera e asunto ta pinta awor, e representantenan di gobierno interino di Guaido no ta parce di ta bay haci nada na e refineria, y posiblemente despues cu nan haya gobierno di Venezuela den nan man, tampoco.

Cu e hotelnan tambe someti na escrutinio, na e momento aki San Nicolas por keda anto sin hotel, y sin refineria. Y esaki por keda asina? Con cu nos bira e asunto, e parti mas afecta economicamente di nos isla, ta e parti ey. Y ta nos obligacion pa percura pa alza e parti ey na nivel di e resto di e isla. Nos mester bay acepta cu ta imposible pa haci algo mayor den nos economia, sin cu tin placa dudoso involvi? Mester acepta cu, awor cu e Chavistanan ta buscando otro caminda di bay cu nan biyones horta di nan propio pueblo, cu nan ta lagando atras den miseria, nos mester 'look the other way' y acepta nan inversion cu wowo y boca cera?

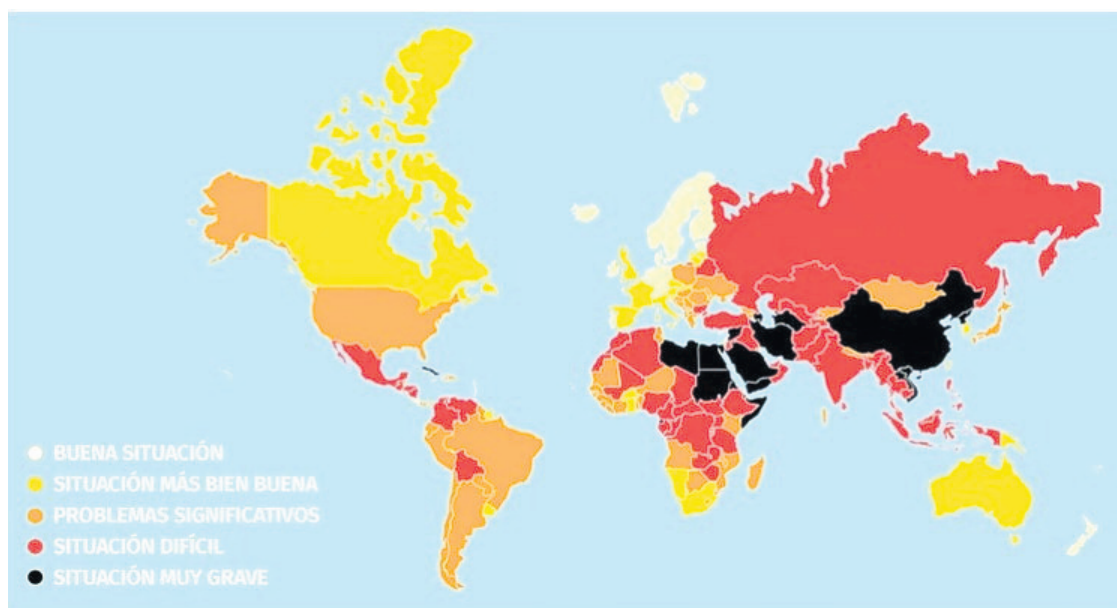
Nos no ta kere cu mester acepta esaki, ni pa motibo moral y etico, pero tambe pasobra ta problema nos ta busca cu otro bisiña mas grandi ainda, cu ta tambe nos partner economico principal, den tur sentido. Pa nos mes bon, esey ta e wega den cual nos ta participa. Si nos politiconan no kier hunga wega limpi pa motibo moral, nan por hacie pa motibo practico?

Desafionan di libertad di prensa na Latino America

BOGOTA (Infobae) – “No ta un dia pa celebra.” Asina ta cuminsa e mensahe di presidente di e Sociedad Inter Americano di Prensa (SIP), María Elvira Domínguez, director di e diario El País di Colombia, riba Dia Mundial di Libertad di Prensa.

E frase, eligi cu astucia, a causa impacto y preocupacion, pero ta sirbi pa batia alarma principalmente di loke ta sucede den actualidad cu e libertad di prensa na Latino America, unda un biaha mas ta registra retroceso y e indicanan ta keda abou.

Detencion di periodistanan na Nicaragua, represion, censura y limitenan pa e derecho di manifesta contra e gobierno di Maduro, Daniel Ortega y di Miguel Diaz-Canel; asesinato di periodistanan (26 den ultimo año, e mayoria di nan na Mexico, unda ta do-



mina un sistema di proteccion di reportero deficiente absolutamente) corrupcion, crimen organisa y delincuencia cu ta limita tur dia e labor periodistico; impunidad, estigmatizacion, Fake News y asfixia economico di medianan di comunicacion oposi-

tor, y restriccion pa acceso di informacion publico.

E lista ta continua y ta scur, un biaha mas, e Dia Mundial di Libertad di Prensa, fecha scogi pa UNESCO den conmemoracion di e Declaracion di Windhoek, un documento cu ta contene e principio fun-

damental di defensa di libertad di prensa, cu a ser redacta na 1991 durante un reunion di periodistanan Africano.

E atakenan contra prensa no tin consecuencia exclusivamente pa e mundo di comunicacion, sino tambe tin su corelato, e expertonan ta

splica, cu calidad di democracia. “Ningun democracia ta completo sin acceso pa informacion transparente y fidedigno, cu ta e base clave pa crea institucion husto y imparcial, pa haci cu e lidernan ofrece cuenta y bisa e berdad pa autoridadnan”, António Guterres, secretario general di Nacionnan Uni, ta bisa riba e tema aki.

Di su parti, e organisacion Reporteros Sin Fronteras pa motibo di e fecha aki a publica un clasificacion mundial riba e libertad di prensa, cu un analisis di e situacion di 180 pais y territorio, y atrobe, ta existi un alerta riba e riesgo y peligernan cu ta atraviesa e practica periodistico y ademas e consecuencianan pa e democracia. 24% so di 180 pais y territorio analisa ta registra un situacion “bon” of “manera bon” den e tema aki, mientras cu e año pasa e porcentahe aki tabata di 26%.

Panama ta finalisa campaña electoral

CIUDAD DE PANAMA (ElCaribe) – Panama a pone punto final na e campaña electoral mas corta y restrictivo di su reciente historia, cu atencion poni den riba e ultimo encuesta, cu ta situa e opositor Laurentino ‘Nito’ Cortizo como faborito den e contienda di diadomingo.

E mayoria di e shete candidato presidencial a celebra caba su acto di ciere di campaña, y formacion politico a cuminsa retira e borchinan cu a ser poni riba muraya, pa

motibo cu e cayanan mester ta limpi den oranan di anochi di ayera.

“Cuminsando 12or di anochi ta drenta na vigor e veda electoral” e Tribunal Electoral a bisa.

Ta trata di e prome eleccion cu ta organisa bou varios reforma inedito aproba pa Parlamento na 2017, cual no solamente ta limita e campaña na dos luna di duracion, sino cu tambe e luganan unda mester coloca e propaganda electoral, y e limite di gasto di e candidato.



Peru: Pedro Pablo Kuczynski lo cumpli aresto domiciliario di 36 luna



LIMA (Infobae) – Ex-presidente Peruano, Pedro Pablo Kuczynski, di 80

año, a bandona diahuebs pasa e clinica na Lima unda e tabata interna du-

rante e ultimo dos siman, y a ser trasladada na su vivienda, unda e lo cumpli un

orden di aresto den su domicilio pa 36 luna, mientras ta investiga e caso Odebrecht.

E ex-mandatario, cu a goberna Peru entre 2016 y 2018, a permanece den cuidado intensivo desde dia 17 di april pasa, ora el a ser trasladado desde e cel unda e tabata cumpli un orden di detencion preliminar pa 10 dia, door di a presenta dolor na su curason. Precisamente, e informe medico a cambia e opinion di e ekipo di fiscal cu ta na cargo di su caso, cu a solicita e imposicion di 36 luna di prizon preventivo, pero despues di conoce su estado di salud, e pedido a varia pa aresto den su domicilio.

Den e investigacion di e caso gigantesco di corrupcion aki, Kuczynski a ser implica pa presunto irregularidad ora e tabata minister na e Gobierno di e ex-presidente Alejandro Toledo (2001-2006).

E fiscalia ta investiga si Kuczynski a sconde varios pago ilicito di Odebrecht pa via di e empresa consultor Westfield Capital, registra na Merca, cu e cual a factura 782.000 dollar entre 2004 y 2007 pa e constructor Brasileiro na consultoria riba proyecto di obra publico, cu despues a ser otorga pa e empresa.

Ademas di Kuczynski y Garcia, pa e caso Odebrecht tambe ta acusa e ex-presidente Toledo y Ollanta Humala (2011-2016).

Venezuela: Manifestacion anuncia pa awe diasabra

(LaPatilla/) – E presidente interino di Venezuela, Juan Guaido, a ofrece un rueda di prensa ayera, hunto cu directiva di Asamblea Nacional, despues di e persecucion di prome vice-presidente diparlamento, Edgar Zambrano, acusa pa Tribunal Supremo Chavista di responsabilidad di e mortonan durante e manifestacionnan di 30 di april y 1 di mei.

El a indica cu e marcha programa pa diasabra 4 di mei ta bay den direccion di e instalacionnan militar di manera pacifico y civilisa.

“Nos no ta bay pa demostra,...), nos ta bay pa entrega un documento, un proclamacion na Forsanan Arma Nacional pa nan scucha e peticion di pueblo Venezolano”, el a declara. “Nos sa cu nos mester continua cu e protesta. Operacion Libertad



mester sigui civicamente.” Nos no ta pidiendo e militarnan pa pasa pa mi banda.

Nos ta pidiendo pa nan pasa pa e banda di pueblo, di nan pais, pa banda di constitucion

y esey mester duna nos eleccion liber. Ta trata di esey, di bida,” Guaido a insisti.

Encuanto e situacion di diputado Edgar Zambrano, despues di e acusacion di Tribunal Supremo di Maduro, Guaido a reafirma cu “e no ta culpabel di e sucedido y Asamblea Nacional tampoco ta responsabel, al contrario, nos a propone solucion. Mi ta lamenta morto di cuatro Venezolano cu, buscando solucion, a perde nan bida. Al menos 271 Venezolano a ser asesina simplemente pa protesta mientras Maduro ta usurpando poder na Miraflores,” Guaido a expresa.

“Ta bay tin husticia pa e hobennan ey cu a ser asesina inhustamente, e muchanan ey cu a sali pa busca nan soñonan”, el a agrega.

Venezuela: Casi dos miyon hende cu mester asistencia nutricional

(LaPatilla/EFE) – Organizacion di Nacionnan Uni (ONU) ta calcula cu 1,9 miyon persona na Venezuela ta rekeri asistencia nutricional, di cual e gran mayoria, 1,3 miyon, ta mucha bao cinco aña, loke ta refleha e situacion grave di alimentacion na e pais.

Ta trata di e casonan cu ta rekeri atencion mas urgente entre 7 miyon Venezolano cu mester ayudo alimentario, segun Oficina di Asunto Humanitario di ONU na Ginebra, como respuesta na pedido di banda di prensa.

Segun datonan cu e organismo ta maneha, e situacion mas severo ta den sur di e pais y den e estadonan occidental Zulia y Lara.

Pa banda di salud ta nota cu 2,8 miyon persona ta rekeri asistencia, entre nan 1,1 miyon di mucha bao di cinco aña, cu 4,3 miyon hende cu

no ta conta cu servicio di awa y sanidad esensial, mientras cu 2,7 miyon persona dentro di e pais mester algun tipo di proteccion y otro servicio basico.

ONU a lansa na fin di 2018 un plan amplia di ayudo na Venezuela cu ta rekeri un financiamiento di 109,5 miyon dollar, di cual te awor a ricibi donacion cu ta cubri 45 % di e suma aki.

Entre januari y april di e aña aki, ONU a distribui ayudo pa brinda atencion di salud materno y infantil, y apoyo nutricional pa menor, y ta mantene su apoyo na un decena di colegio den actividad di awa, saneamento y higiena. Tambe a haci posibel cu mas di 12.000 persona por sigui haya tratamento contra HIV y a brinda decenas di miles di racion di cuminda na hende den transito, sea pa otro parti di e pais o pa paisnan bisiaña.

Pelican Adventures

IS LOOKING FOR:

SALES & MARKETING MANAGER

REQUIREMENTS:

- Minimum 2 years of experience in Sales & Tourism
- Strong written and oral proficiency in English & Spanish is required
- Ability to plan and implement Sales & Marketing Strategies
- Ability to empower sales team and provide OTJ training
- A commitment to excellence in customer service is essential
- Strong problem-solving and decision-making skills
- Responsible, energetic and self-motivated
- Flexible working hours – including weekends & holidays

WE OFFER:

- Competitive wages based on experience
- A pleasant working environment
- A great opportunity to develop your skills

Applicants must be able to work in Aruba
Please send your resume to:
Dylan.Molina@Pelican-Aruba.com



Conseho obliga pa bahai gasto di servicio di atencion hubenil

AMSTERDAM - Docena di autoridadnan local na Hulanda ta bisa cu nan mester haci corta den gastonan pa paga tur debernan cu awo mester ser realisa.

Volkskrant a bisa cu bibliotecanan ta ser cera, presupuestonan pa mantenimiento di cartera y di edificionan ta ser corta y cu menos placa lo ser destina pa Arte y cultura. Ademá, lo tin un aumento den impuesto local pa asina compensa e deficit.

En particular e servicio di



atencion hubenil ta demostrando di ta mas caro di locual

a pensa den dos tercer di e areanan di e conseho local cu

a participa den e encuesta di Volkskrant.

Autoridad local a ser haci responsabel pa e servicionan di atencion hubenil na 2015 y desde e tempo ey e cifra di muchanan den contact cu e servicio social hubenil a aumenta na 12% na mas cu 400 mil, e agencia di estadistica nacional CBS a bisa siman pasa.

E gobierno a wak e medida manera un eheericio di reduccion di costo, en particular pa motibo cu e funcionarionan ta spera cu e prob-

lemanan potencialnan lo a ser detecta antes y esey a rekeri menos uzo di costonan caro di especialista.

Locual realmente a pasa Volkskrant a bisa, ta cu e exper-tonan riba e tereno a identifica mas hobennan kende mester di ayudo cu previamente a ser identifica.

Hunto e conseho ta spera pa supera e presupuesto na 600 miyon euro, e corant a bisa. E minister di salud Huga de Jonge, a admiti cu tin problemanan y lo haci par di fondo extra disponibel.

Refineria di Corsou scapa di sancionnan Mericano pa Venezuela



WILLEMSTAD – Merca a contesta e solicitud di e gobierno di Corsou pa no golpia e refineria isla ni sikiera pa e sancionnan contra e petrolero estatal di Venezuela PDVSA.

E departamento di financia Mericano a anuncia cu nan lo emiti un licencia specifico pa e actividadnan di e refineria di Corsou, Curacao Refinery Utilities y Curoil. Esaki kiermen cu a pesar di e sancionnan, nan por continua desaroyando actividadnan operativo y cu e socionan

por sigui haci negoshi cu e empresa publico di Corsou. E indemnificacion ta aplica te cu dia 15 di januari 2020. E decision di Merca t aumenta e posibilidadnan di mantene e refineria den funcion, y na mes momento ta elimina n barera pa e candidatonan cu ta desea di tuma over e operacion di e refineria.

E detayenan di e licencia ainda mester ser studia. Prome minister Eugene Rhuggenaath lo biaha pa Washington na memey di e luna aki pa un consulta adicional.

ABP: Tin posibilidad cu lo corta den pensioen pa 2021



AMSTERDAM – E fondo di pensioen di mas grandi na Hulanda ABP, no lo aumenta e pensioen e proximo añanan y ta bisa cu tin un posibilidad 'real' cu nan lo tin cu corta den dos aña di tempo.

ABP tin 2,9 miyon di participantenan y cu un activo persona cu ta inverti di €43 mil miyon ta un di e fondonan di pensioen mas grandi na mundo.

E rapport anual di e fondo a publica diahuebs ultimo, bisando cu su indice di e cobertura anual tabata 103.8% na fin di aña 2018 hustamente bou e rekisito legal di 104.2%. Sinembargo na fin di maart ultimo e indice di aña pasa a

conoce un caida te cu 102.4% di e tasa di interes ta sigui presionando e resultadonan. E posicion financiero di e fondo ta significa cu 'un aumento di pensioen no ta den e cartanan pa e siguiente añanan y tin un

posibilidad real cu APB tin cu reduci e pensioen na 2021,' e fondo bisa. Aña pasa ABP a bisa cu tabata eliminando gradualmente tur e inversionnan den companianan asocia cu tabaco y armanan nuclear.





ROBERT THIEL
RIBA WIEL
V & FRIENDS
BANDA BRINDIS
ZONIDO
DI ANTAÑO
CAHA DI ORGEL

ENTRETENIMIENTO
MUSICAL

GRUPO
DI BAILE DI LIA
LOPEZ
GRUPO
DI BAILE CHAZ
MODELS

SHOW
DI BAILE

KIDS CORNER
DINO JUMP
COS DUSHI

PA NOS
MUCHANAN

TENTNAN PA
CUMINDA
ARTESANIA
BENTA DI MATA

BENTA
CULTURAL

Dia di Famia

Celebracion riba dia di Santa Cruz

5 MEI 2019

ORARIO:
11:00AM - 5:00PM



GOBIERNO DI ARUBA

LUGA:
PARKINGLOT PARIBA DI
MISA INMACULADA CONCEPCION
NA SANTA CRUZ

GABINETE WEVER-CROES

Clasificado Economico

**PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22**

TA BUSCA

Un apartamento den serkania di Playa (bon prijs) di un camber, tur cos inclui, muebla
Tel. 593 0909 / 593 0077

SERVICIO PUBLICO

Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE

pa motibo di viahe un mountain bike 26 pa Fl.600 por bel
Tel.593 7279

TA BENDE

un cama di baby y un carrier Pa fls.75. Por yama
Tel. 565 5724 741 5500

SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE

Cuminda Criollo calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo Deja Vu Cafe & Lounge Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO

Unified One Events Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE

Shimis blanco size 12 pa recibimento + di bautismo pa mucha di 1 aña y algun otro shimis elegante
Tel. 741 8637

TA BENDE

un cas, 3 camber, 2 baño na Bushiri, Caya Soeur Meletia AWG. 375.000,=
Tel: 592.9966

TA BENDE

cas y tereno na tur location
Tel. 584 5979 / 563 1449

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

Handyman pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO

Barata Barata Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO

Master Nails Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO

Figuera Yard Service Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO

Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA

pareha sin yiu ta busca cas of apt grandi den area di Sta. Cruz, Hooiberg of San Nicolas
Tel. 747 8280

GRATIS

Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT

Studio in Playa (max 2 persons) living with kitchen, 1 bedroom, 1 bath room Afl.700 (excl. water+ electra)
Tel.662 3892

TA HUUR

Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE

Trailer 20 pia pa biba aden prijs Fls.10.000 (prijs negociable)
Tel:594 6687 / 565 5522

TA BENDE

BBQ Grill "crioyo" duradero Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA HUUR

apartamento muebla camber, baño, sala, cushina. Entrada priva Fl.850 + 1 luna deposit. utilidad apart.
Tel.583 2034 / 593 0769

SERVICIO PUBLICO

Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA

Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

SERVICIO PUBLICO

Bo mester servicio di Coaching Político PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BUSCA

mi ta busca trabow di cas, laba, strika y haci cas limpi
Tel.569 0994

SERVICIO PUBLICO

Se ofrece servicio de reparacion e instalacion de aires acondicionados Split e industrial tambien reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricantes de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR

Un local comercial na Plam Beach Pa mas info por yama
Tel.562 7708

SERVICIO PUBLICO

recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA HUUR

1 Apartment cu 2 camber den Playa 1 luna di borg, sin mueble, awa + coriente apart
Tel : 568 4209

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 aña

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**

Hiacintha Thijsen Trimon:

‘Abuso sexual di criaturanan inocente a bira alarmante na Aruba, pa mas pronto bini cu un castigo minimo hopi halto’



ORANEJSTAD - A yega e momento cu gobernantenan, y esunnan concerni no por sigui papia mas con ta bay yuda un pedofiel, esey ta tempo perdi, pasobra un homber cu un mente detrimental maniatico psicopata y putri, bo no por jud’e nunca, pasobra den su mente putri cu e tin, ta criaturanan inocente so e ta weita pa seya su sed sexual y fantasia cu e tin. Cuanto victima mas di pedofiel mester cay, pa Gobierno haci algo.

Cuminsa pa cera e burdugunan ey, y duna nan bida largo den prizon pa nunca mas nan ta riba caya. Ta bestianan cu bo no por laga nan cana liber. Awe mi ta culpa Arthur Dowers y Mike Eman cu no a haci nada pa mi, momento mi tawata cerca nan, y cu lagrima mi a suplica nan pa cambia nos leynan pa castigo minimo hopi halto, pa proteha nos criaturanan inocente. Di Mike Eman mi por comprende cu e ta contra pa castiga un pedofiel pasobra difunto Heny Eman su welo nan a cer’e den prizon debi cu e a abusa di un menor di edad na Rancho. Heny Eman yiu durante su gobernacion a permiti aborto den cas di partido A.V.P na Rancho y Mike Eman ta bon na altura, y ta complice pasobra ta mi persona a manda e mama bay bisa Mike Eman. Despues mi a hiba landsrecherche na cas di e dama su mama, pa

denuncia Heny Eman. Ami por papia di abuso sexual di un mucha di 6 aña, pasobra mi a pasa aden, e ta un cos hopi horibel y doloroso, y mi a keda trastorna te awe cu mi tin 77 aña. E flash back di mi niñez constantemente ta persigui mi ora mi lesa den corant cu un pedofiel a bolbe abusa di un pover criatura y mi ta jora, pa motibo cu te ainda un pedofiel no ta haya su castigo bon mereci, pa e por putri den prizon. Mi a bay cerca Fiscal Duetecom y a splik’e cu mi no ta satisfecho cu sentencianan di hues unda

cu pedofielnan ta haya sosten di hues y ta sali liber, y cu den mi concepto, cu un hues cu duna un pedofiel su libertad, ta mescos cu e pedofiel, y Fiscal Duetecom a saca mi porta afo, y mi no a logra nada. Despues mi a manda carta pa hues La Mere, y mi a haya contesta, cu ta Staten mester cambia nos leynan pa un hues por ehecut’e.

Cu e carta di hues La Mere den mi man mi a bay cerca P.G Alexander van Dam e tambe a bisa mi cu ta Staten mester cambia e ley pa un

hues por ehecut’e. Bay Staten ta nifica ministernan pa despues e ley bay parlamento pa vota pe. Momento a yega tambe, pa prensa saca potret di tur pedofielnan, y publik’e pa pueblo haya sa kende nan ta, y pone nan number y fam den tur corant, y den cua barrio nan ta biba, pasobra ta hopi pedofiel tin cu ta cana rond cu mente maligno, y ta loer ariba criaturanan inocente pa abusa di nan. No ta tur homber ta mescos, ta e hombernan mente putri cu ta cana rond mester manda cera nan den calaboso pa nunca

mas nan weita solo. Locual cu a sosode cu e criatura di dos aña, E ta algo horroso y horibel cu Parlamentario y Ministernan mester bin pa dilanti y splica pueblo di Aruba, y bisa cu ta basta cu e hombernan cu ta abusa golpia y mata muhenan y muchanan. Ban caba cu e abusanan di pedofielnan y homber cobardenan cu ta golpia bati y mata muhenan indefenso for once and for all. Nos Min Pres mr Evelyn Wever Croes y Minister di Husticia Andin Bikker cambia nos leynan pa salba nos criaturanan inocente y salba nos hende muhenan cu ta victima di hombernan cobarde. Si den un frega di wowo a duna prioridad na ley di saco di plastic, pa proteha Flora y Fauna, y a duna prioridad, na un ley pa proteha nos cachonan di caya. Pakico no por bin cu leynan pa proteha menornan di edad. Si hende ta asina central na Aruba, mester cambia e leynan anticua pa caba. Na Corsou castigo pa delitonan grave ta hopi mas halto cu na Aruba, na St Maarten e ta mescos. Kico mas nos gobernantenan ta spera pa cambia nos leynan pa caba. A bira normal na Aruba cu un ladron corrupto ta cana liber sin ningun tipo di gevoel y berguensa, pasobra den oposicion di gobierno anterior mes nos tin varios di nan cu ta cana liber. Si mañan un victima tuma husticia den su man, sigur e lo bay termina den prizon.



Dos SUV a dal contra otro na Camacuri

CAMACURI - Dos SUV a accidenta contra di otro riba e caminda di Camacuri dilanti Aruba Bank pa falta di duna preferencia.

Tabata tin persona cu a resulta herida debi na e impacto unda ambulance tabata presente pa tende cu e victima. Polis di trafico tambe a yega na e sitio pa atende cu e caso.



Bureau City Inspector a kita varios auto bieu di riba caminda

ORANJESTAD - Diabierna ultimo Bureau City Inspector haci control den Bario di San Nicolas, encuanto di autonan bieu cu no ta core mas y sin number valido cu ta para ariba tereno publico y sushedad riba tereno publico.

Durante di e control aki nan papia cu varios doño di autonan y a splicanan cu ta contra di ley pa staciona auto bieu y sin number riba tereno publico. Nos lo sigui controla den San Nicolas y tur hende lo haya 1 siman pa kita e autonan aki di ariba caminda publico.

Asina aki nos lo sigui controla tur barionan rond Aruba, pa asina logra tin un Aruba limpi y bunita pa un y tur. Nos Meta di Bureau City

Inspector ta mantene e bario y bisindario unda cu bo ta biba aden limpi y saludabel pa asina tur hende por sinti e siguridad y trankilidad cu nan merece di tin.

1. Limpieza
2. Salud
3. Siguridad
4. Trankilidad

Bureau City Inspector su trabou ta pa ni un di e 4 aspectonan aki wordo stroba of para, nos ta bay na e sitio unda e caso ta tumando luga y observa e problema y despues pone e instancianan concerni na altura pa asina por tuma medida nan pa por resolve e problema.

Pa mas informacion por tuma contacto 5829777 of InfrAruba.com y laga bo melding y nos lo bisita e sitio.



Ceramento di caminda Barcadera-Balashi en conexion cu asfaltamento

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobil-

istanan cu ta haci uzo di e caminda Barcadera/Balashi cu dialuna dia 6 di mei 2019 lo bay cer'e pa asfalta e caminda.

dialuna 3 di juni 2019 y asfalta diabierna dia 7 di juni 2019.

Nos ta indica e ruta alternativa cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di ceramento lo ta di 7'or di anochi pa 3'or di mainta.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



**ANTIQUESHOPS
ROCOO PLAZA
ONLY: 1 MAY 30-50%
ON Furniture 9am-1
ROCOO PLAZA
FLEAMARKET #ONE
Diadomingo 5 Mei 9-1
TUR DIASABRA =
YARD SALE 9-1
Info whatsapp 741-5640**

Lo haci e trabounan den fase.

Fase 1, di trabounan preparativo lo cuminsa dialuna dia 6 di mei 2019 y asfalta diabierna dia 10 di mei 2019. Fase 2, di trabounan preparativo lo cuminsa dialuna dia 20 di mei 2019 y asfalta diabierna dia 24 di mei 2019 Fase 3, di trabounan preparativo lo cuminsa

Barco Freewinds yegando Corsou awe despues di cuarentena na St. Lucia

WILLEMSTAD (nbc.com) – E barco crucero Freewinds, un bista familiar na Aruba cu aparentemente ta pertenece na e Iglesia di Cientologia, ta spera di a yega haf di Willemstad awe mainta. Un crucero den Caribe, cu a ser poni bou cuarentena na St. Lucia pa motibo di un caso di sarampi a bordo, a bay pa Corsou, segun record maritimo ta muestra.

E barco, cual sargento di wardacosta di St. Lucia, Victor Theodore, a bisa ta yama Freewinds, a bandona St. Lucia pa 11:18pm diahuebs, y tabata spera na haf di Willemstad na Corsou, casi 500 miya nautico west, pa 6am awe, segun e website MarineTraffic. E boto a ser poni bou cuarentena dialuna, ora oficialnan di salud local a confirma cu un miembro di staf femenino a bordo a contra e malesa altamente infeccioso. Segun schedule di APA, Freewinds no ta programa pa bin Aruba durante luna di mei.

Dr. Izzy Gerstenbluth, director di epidemiologia na e Universidad di Corsou, a bisa NBC News cu autoridadnan lo screen estado di salud di cada pasajero prome cu cualkier hende wordo permiti pa



bandona e boto.

“E dokter a bordo di e barco a ser pidi pa trece un historia di salud di e pasajeronan, sea nan a haya sarampi of vacuna den pasado of no”, Gerstenbluth a bisa. “Nos mester verifica si e informacion ta corecto, por tin necesidad di consulta record di vacunacion.”

Corsou tin un nivel di vacunacion halto, y actualmente no ta den riesgo pa un brota, Gerstenbluth a bisa. Tambe el a bisa cu a conseha e dokter a bordo pa cuminsa vacuna esunnan a bordo cu por ta bou riesgo. Gerstenbluth a

bisa algun pasajero lo mester keda riba e barco pa 21 dia, e periodo total di incubacion di e virus di sarampi.

Actriz Mericano, Leah Remini, kende a papia publicamente contra Cientologia desde cu el a bandona e iglesia, diabierna a referi na e Freewinds como e ‘barco di horror’ riba Twitter.

Oficialnan di Cientologia no a responde na varios mensahe laga pa e iglesia e siman aki di parti di NBC News.

Segun informacion di kikitapasando.com, autoridadnan den Reino tabata na altura di e caso di sarampi a bordo di e barco desde dia 29 di april ultimo. Den e tempo aki, e barco a realiza varios biahe

entre Corsou y Aruba, prome cu a bay St. Lucia. Ademas ta confirma cu e barco lo mester a yega Corsou awe mainta, pa motibo cu Corsou ta su base.

Segun e noticiero online, GGD lo traha pa contene e malesa riba e barco. Ministerio di Salubridad, Medio Ambiente y Naturalesa di Corsou lo facilita e vacuna contra sarampi, y lo vacuna y registra e hendenan cu ta ricibi e vacuna a bordo di e crucero. Ademas lo investiga y confirma ken mag di baha for di e barco sin pone poblacion local di Corsou bou peliger. Segun kikitapasando.com, durante e tempo cu Freewinds tabata hancra na Corsou tabatin diferente evento unda cu hende local a subi e barco pa participa. Na Aruba

esaki tambe tabata e caso, diasabra dia 27 di april ultimo, unda varios hende local a gosa di un concierto musical a bordo di e crucero.

Segun knipselkrant-curaçao.com, ta mediante un muestra di sanger cu a ser tuma na Aruba, cu a constata cu un miembro di staf di Freewinds a contagia di sarampi. E noticiero ta nota tambe cu maske nos indice di vacunacion den Reino ta hopi halto, tin dos factor cu ta aumenta chens pa e malesa plama. Un di nan ta cu pa inmunisacion di un poblacion ta efectivo, esaki mester ta mas di 95%. E otro ta cu den ultimo añanan, tin hopi adulto a bin biba riba e islanan, y no tin un control estricto tocante vacuna pa e personanan aki.

Departamento di Salud Publico:

Tur cu a aborda Freewinds recientemente mester reporta

ORANJESTAD - Departamento di Salud Publico ta haci un yamada na tur persona local of turista cu a bishita e barco Freewinds, entre 14 pa 29 di april 2019 y cu por a haya sintoma manera tosamento, wowo ta pica of bira cora y basha awa, nanishi ta core, rash y keintura prome cu dia 21 di mei 2019. Pa por fabor tuma contacto cu e enfermeronan di Seccion di Malesanan Contagioso di Departamento di Salud Publico na 5224-224/237/236/261/264 of presenta na nos oficina na Avicenastraat 1, di dialuna pa diabierna entre 7:45 – 12:00 y 1:30 – 16:30. Den weekend por yama na cel 592-2009.

Aunke e chens ta minimo cu nos hendenan local cu a subi e barco di Freewinds ul-

timo por a keda infecta, toch nos ta pidi pa tuma contact cu e Seccion di Malesanan Contagioso di Departamento di Salud Publico na 5224-224/237/236/261/264 of presenta na nos oficina na Avicenastraat 1, di dialuna pa diabierna entre 7:45-12:00 y 1:30-16:30 pa yena un formulario di investigacion y evalua e grado di riesgo pa cada persona individual.

Tur medico a haya un carta di alerta, cu si nan haya pashent cu e sintomanan ariba menciona, pa nan notifica nos Seccion di Malesanan Contagioso segun Ordenanza di Malesanan Contagioso.

Pa cualkier pregunta of informacion encunto esaki, por tuma contacto cu Departamento di Salud Publico na nos Seccion di Malesanan Contagioso, telefoon 5224-224/236/237/261/264 of via email na dbz@despa.gov.aw

SETAR ta informa cu
tur Teleshop y Setar Store
ta sera pa 4:00 pm

diasabra dia 4 di mei 2019

E kiosk na Airport y Contact Center
ta keda duna servicio orario
normal dia 4 di mei 2019.

SETAR

Horcan fuerte ta causa impacto na India

INDIA (AP) – Horcan Fani a bay costa di India diabierna como un tormenta di grado 5, afectando lama cu awasero y biento di 205km pa ora. Tambe afecta e clima leu di e mount Everest na medida cu ta acerca e antiguo capital imperial di Kolkata.

E departamento meteorológico di India a bisa cu horcan ‘extramadamente severo’ na bahia di Bengala a asota e estado costero di Odisha rond di 8am y e clima ta afecta henter subcontinente Asiatico.

Cerca di 1.2 milyon di persona a ser evacua for di areanan baho di Odisha y hiba na un di 4000 refugio. Oficialnan Indio a pone alerta maximo na e marina, e forsa aereo, ehercito y e guardia costera.



Pa atardi, horcan Fani a perde poder. Na Bhubaneswar, un ciudad na Odisha cu ta famoso pa un tempel hindu di siglo XI, mata di palmera tabata zwaai un y otro banda, y shelo tabata scur pa awasero. “E ta un sentimento hopi terrorisa. E zonido di e biento como si e lo bay cu bo”, Tanmay Das a

bisa, kende ta residente. Mayoría di dak den e area a wordo destrui, y no tin electricidad. E caminda nacional pa Puri, un ciudad popular turistico di lama cu otro antigüedad hindu importante, ta yen cu palo di mata cu a cay y palo di electricidad riba caminda. Un trein a core special pa asi-



na por a evacua e turistanan for di e ciudad.

E aeropuerto di Kolkata, di capital di Bengala a cera, y liña di trein tambe a cera. E tormenta tambe afecta e eleccion na India, forsando partidonan politico pa cancela evento di campaña. Di e scala

di horcan na India, esaki ta e di dos mas severo.

Pa e horcan yega na e temporada aki ta inusual pa e pais, segun e dato di departamento di meteorologia. El a pasa 10 dia ta uni forsa pa despues duna un golpi dura ora el a yega tera.

Mas di 1 milyon di mucha afecta pa horcan na Africa

MOZAMBIQUE (AP) – Mas di un milyon di mucha ta muestra afecta pa dos horcan cu a yega a pais den menos di dos luna. Asina agencia di mucha di Nacionnan Uni ta informa. Mayoría di mucha ta sin cuminda of refugio.

Isabella Mussa no a pone ningun pia na un scol of lesa un buki durante un siman. Pa e muchanan di 13 aña cu ta afecta pa horcan mortal na Mozambique, sin embargo, Isabella ta un di esunnan cu tin suerte.

Algun a wak nan mayor morto of desaparece den e inundacion cu a sigui despues di tormenta. Pero Isabella, cu



awo ta refugia na e ciudad di Pemba, ta bisa e no ta sinti e tin suerte. “Mi kier bay scol, mi ta haya falta di mi amigonan y docente”, el a bisa un reportero.



No ta cla ki tempo e por bay bek cas of scol, e cas di e famia ta destrui. Muchanan di edad di Isabella ta yuda famia pa prepara nan cas of recupera propiedad. Un buki ta e prome cos cu el a coy ora

el a haya oportunidad di bay su cas.

“Nos no ta lesando, solamente nos ta hunga tur dia. Mi lo ta feliz bek ora awasero stop y mi por bay bek scol”,

Isabella a bisa, hunto cu su ruman di 8 aña, Divan.

Pa prome biaha, dos horcan den un solo temporada a asota e pais. Horcan Kenneth a mata 41 persona, ta provocando colega y grupo di yudansa ta para pa yuda miyones di persona afecta pa tormenta. E mayoría di grupo afecta ta mucha segun vocero di Unicef, Daniel Timme.

“E muchanan tin refugio aki, nan tin suerte. Tin algun parti di provincia cu tin mucha cu ta trapa, y nos mester yega na nan pa duna cuminda, awa limpi y refugio. E ta urgente, e ta importante pa mucha no bira malo, y pa nos evita colera, manera na centro di Mozambique”, el a bisa.

Trump ta defende derecho di trahado pa obheta aborto

WASHINGTON (AP) – Avansando su agenda ta contra aborto, presidente Mericano, Donald Trump, a bin dilanti pa proteha e trahadonan di salud cu ta contra proceduranan manera aborto pa motibo moral of religioso.

“Awe nos ta finalisa proteccion nobo pa derecho di consenshi pa dokter, farmaceutico, docente, enfermero, estudiante y organizacion cu ta basa na fe”, Trump a bisa dilanti un audiencia inter-religioso na e hardin di rosa di Cas Blanco.



E regla di consenshi ta un prioridad pa conservador religioso, cu ta un punto clave pa e base politico di Trump.

Algun critico tin miedo cu e por ira un excuus pa nenga atencion medico na persona LGBTQ of muhe cu ta busca

aborto, un proceso medico legal.

Den un declaracion redacta, president di camara di representante, Nancy Pelosi, a bisa cu ‘e regla ta intolerante, inmoral, profundamente discriminatorio y mortal’. E ta bisa cu ta aclara discriminacion habri na atencion medico contra ‘Merca su comunidad LGBTQ y ta menasa e bienestar directo di miyones di persona’.

Mayor parti di e regla di consenshi y su disposicion ta aborda procedura di medico manera aborto, sterilizacion

y asistencia den suicidio. E penalidad final por ta un perdida di financiamiento federal pa violacion di derecho di consenshi of religioso, pero mayoría di caso ta resolve mediante cambio na practica of procedura.

Louise Melling, subdirector legal di American Civil Liberties Union a bisa cu gobierno a habri un porta pa discriminacion. “E libertad religioso ta un derecho fundamental, pero no ta inclui e derecho pa discrimina of dañá otro, nenga e pashent cuido di salud no ta libertad religioso”, el a bisa.

Preparacionnan pa musical local 'Mi Barrio' ta canando

ORANJESTAD - Proyecto teatral pa Aruba pa crece den e arte di musica, canto, baile y teatro. Stanley Dabian di Departamento di Cultura hunto cu Franklin Kock a comparti di e obra di teatro 'Mi Barrio', un musical cu lo tuma luga den luna di augustus proximo.

Un proyecto cu mas di 30 persona den produccion. Segun Dabian, ora cu a acerca departamento di Cultura, a tuma esaki sin duda, mirando e grandura di e proyecto. Den disciplina di arte tin musica, canto, baile y teatro.

E ta remarca cu e proyecto lo 'touch curason di hopi hende' pa e combinacion di tur arte. "Departamento di Cultura ta mira importancia den arte y cultura. Tambe lo bay tin artista internacional Ruben Blades cu a duna cooperacion pa e proyecto aki", el a bisa. Proyecto 'Mi Barrio' ta bay resalta su amor pa musica, hende y sentimento di su barrio. Dabian ta bisa cu e ta aplaudi e iniciativa di sector priva cu ta conoci den diferente disciplina locual ta arte di baile.

Autor di e obra, Franklin Kock, a bisa cu e obra lo tuma luga na Cas di Cultura. E presentacion ta dia 2, 3 y 4 di augustus. E ta un produccion 99.9% local y ta spera hende por duna sosten na obra di teatro local.

El a splica cu e idea a bin na Hulanda, ora e tabata traha na un produccion Hulandes den teatro. Un storia cu el a skirbi 25 aña pasa, prome cu el a bin biba Aruba. Ora cu el a bin Aruba, el a perde su documento, pero el a topa bek cune despues di varios aña, anto el a dicidi di caba cune.

"E storia ta bay hiba tur hende cu a yega di biba afo di nan pais. Cu e sentimento cu nan tabata tin prome, ora cu nan no tabata den nan pais. Un storia bunita di un persona ta haya su mes obliga bayendo bek su pais, durante e proceso aki, e ta biaha anto cu recuerdo cu ta hiba na pasado", Kock ta splica.

Pa locual ta trata un contenido completo cu ta bay presenta den actuacion, baila y musica. E proyecto no tabata tin musica, anto el a haya inspiracion pa tuma contacto cu



Ruben Blades, pa asina conta e storia y por tin su permiso pa haci uzo di cantica di e artista internacional, kende a acepta, bisando cu 'tin e bendicion na su cantica'.

Kock ta gradici esunnan cu a yuda cu fondo, cu a mira como inversion pa pueblo y cultura. E ta bisa cu esaki lo yuda pa preparacion pa mas

produccion local. Tambe como parti di staf ta estudiante, lo haya oportunidad pa traha den teatro pa asina nan siña. E ta bisa cu ta importante pa e mundo artistico y di teatro cu kier hiba e nivel mas halto cu produccion grandi asina. Cu varios persona ta colaborando den director di stage y parti di e obra teatral, segun Kock, lo

spera cambio den scenario y cosnan nobo. E obra lo ta na Papiamento y mayoria di persona den obra ta persona local. Tambe estudiante. E ta splica cu e ta un storia generico den e parti di barrio lo trece e mensahe pa tur hende cu a yega di biba leu of ta bibando leu, pa comparti e mesun sentimenot y sinti identifica cu e storia.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro presente na ceremonia local di Shoah



ORANJESTAD - Diahuebs anochi a tuma luga na Beth Israel Synagogue ceremonia di Shoah na unda ta cende luz pa e alma di victimanan di Holocaust, y minister Ruiz-Maduro tabata presente pa e ceremonia aki.

Pa e ocasion aki tabata tin diferente invitado cu a ser yama dilanti pa Rabino Daniel Kripper pa cende bela. Normal ta cende 6 bela na e ocasion di Shoah, pero a toca minister Ruiz-Maduro e honor pa cende e di 7 bela pa recorda tur e hendenan cu no ta Hudiu, pero cu a tuma risico pa yuda e Hudiu durante e Holocaust.

Durante e conmemoracion di Shoah, Rabino

Kripper a presenta e documentario titula 'Defiant Requiem.' E documentario ta conta e storia di curashi di e presonan Hudiu cera den campo di concentracion Nazi na Terezin, kende nan a lanta un coro di 150 persona pa canta na e Nazinan locual nan no por a bisa nan. E presonan a muestra nan resistencia traves di e musica di Verdi.

Laga nos como comunidad den e dianan aki tuma tempo pa nos reflexiona riba e susedidonan durante segunda Guerra Mundial y nan consecuencia pa humanidad. Laga nos corda tambe riba tur esunnan cu a demostra curashi y a pone nan mesun bida na peliger pa yuda otro den momentonan dificil den nan bida.



Advertorial

Renobacion di AZV pa aseguradonan cu permiso di residencia

ORANJESTAD - Renoba bo permiso di residencia na tempo na DIMAS

- E ta posibel pa 3 luna prome cu bo permiso caduca bo haci peticion pa prolongacion na DIMAS
- Bo por ricibi un ZorgPas di AZV nobo (carchi di AZV) ora cu ya caba abo a haci peticion na DIMAS

Tuma nota. Ora bo ta haci peticion pa renobacion di bo permiso despues cu bo permiso a caduca, bo polisa di AZV ta caduca. Bo persona ta bin na remarca e ora ey pa un polisa nobo di AZV na momento cu DIMAS duna bo un permiso nobo. Den e periodo intermedio bo persona no ta segura.

Kiwanis Young Professionals Aruba a recauda fondo cu anochi Cubano

ORANJESTAD - Diamars ultimo Kiwanis Young Professionals Aruba (KYPA) a tene nan evenemento pa recauda fondo 'A Night of Glamour: A Cuban Affair', Despues di luna nan di preparacion y anticipacion.

Cu un localidad completamente diferente y unico, e miembronan creativo di KYPA conhuntamente cu e decorado talentoso Monica Irving a transporta tur presente pa Havana Cuba pa un anochi. Desde e entrada caminda "The Little One" a brinda e publico cu un bebida di Cuba Libre, pa e autonan clasico di aña 50, un Cigar Station cu sigur tabata masha popular henter anochi, pa e zonido y luz bou encargo di Elite Productions a haci cu tur presente por a disfruta di A Night of Glamour: A Cuban Affair. E ambiente Cubano a wordo presenta cu dos DJ cu a sa di hiba e publico bek den tempo y pa completa e anochi, e dos banda nan local cu a causa furor cu e publico cu ta Robert y su Solo Banda Show y Tsunami. Kiwanis Young Professionals Aruba kier a tuma e oportunidad aki pa asina gradici un y tur cu a contribui na e evento di A Night of Glamour: A Cuban Affair incluyendo tur e companianan cu a sostene e evento y a contribui por medio di paketenan ofreci na nan. Un danki tur cu a haci e evento posibel..

KYPA ta hopi gradici na un y tur cu a contribui na e evento aki paso por medio di e fondo recauda na e evento nan aki, KYPA ta logra ehecuta diferente proyectonan durante aña pa comunidad. Proyecto nan cu sigur lo acapara atencion den e proximo lunanan nos dilanti ta Art in a Bathroom, Placa Chikito, y Back to School. Un biaha mas, masha danki y nos ta sigur cu e siguiente evento lo ta uno diferente y yena cu ambiente un bes mas.



HAPPY Mom's Day!

THE WHOLE MONTH OF MAY, 2019

MOTHER'S DAY SALE

- Selected items 20%-40%
- Cash 15%
- Clocks 20%
- Living Room Sets 20%
- Mirrors 30%
- Artwork 30%
- Lamps 40%
- Decorations 40%
- Plastic Chairs 50%

+ (297) 587-4444
Bushiri 33
Monday to Saturday 9:00am - 6:00pm

BLACK TIE FURNITURE

Walk for Paws a surpasa tur expectativa

ORANJESTAD – Recientemente un grupo di estudiante di University of Aruba a organisa e proyecto di 'Walk for Paws'.

E proyecto aki tabatin como meta pa recauda fondo pa Aruba Animal Shelter, a resulta den un exito grandi. Nan a surpasa e meta di e fondonan cu nan a spera di recauda, y ta hopi contento cu e logro unico aki. Un cantidad grandi persona a presenta hunto cu nan mascota pa participa na e 'fun walk' di 3K, cu a sali for di Fisherman's Hut na Malmok. E simannan prome cu e actividad a tuma luga, e studentenan a bende ticket na diferente localidad y riba e diadomingo atardi a yega mas persona pa registra pa cana hunto cu nan mascota. Esaki a demostra cu e interes tabata grandi di parti di e publico y cu a resulta un exito den participacion.

Durante algun siman e compañeronan di klas; Zia Habibe, Yaella Lopez, Jo-Anne Noguera, Deandra Arends, Cindy Quintero y Kim Balcera tabata hopi activo cu organisacion di 'Walk for Paws' tanto cu bendemento

di ticket como acercando e patrocinadonan pa contribui cu nan proyecto. Nan a scoge Aruba Animal Shelter pa realisa e proyecto aki door cu nan tur tin mascota, cu nan ta duna e cariño y cuida necesario. Nan desean pa no mira niun cacho mas riba caya na Aruba, ya cu e cachonan aki ta termina den e 'Kill Cage'.

Na e actividad e team di voluntario di Aruba Animal Shelter tabata presente cu nan stand pa bende mercancia pa recauda fondo. Riba e Facebook di Aruba Animal Shelter nan a post nan gradicimento na e organisadonan di 'Walk for Paws' y cu nan ta orguyoso di e grupo di mucha muhenan aki, cu a colecta un fondo considerabel pa e shelter. Un gradicimento special ta bay na Just4Pet, Shreks Pet Service, ECO DMS, IBISA, Fluffy Paws Exclusive, Aruba Dog Training, Aruba Dog Academy y tur e esunnan cu a contribui cu nan donacion na Super Food pa duna sosten na Aruba Animal Shelter. Cu e fondonan recauda sigur Aruba Animal Shelter por haci bon uzo di dje pa nan trabou na bienestar di e animalnan domestico na Aruba.



Valencia ta condena gestonan ofensivo di fanaticonan na Arsenal

VALENCIA, España (AP) — Valencia a expresa ‘completo disgusto y intolerancia absoluto’ pa e fanaticonan kende a ser filma ta haci gestonan di macaco y saludonan Nazi durante un semi final di Europa League.

E club Spaño a bisa cu e ‘gestonan aisla’ cu a circula riba rednan social despues di e wega diahuebs na Arsenal ‘den ningun forma ta representa e base fanatico di Valencia’. Maske e gestonan ‘ta completamente sin hustificacion’, Valencia ta buscando ‘mas

informacion tocante posibel provocacion’ involucrando fanaticonan di Arsenal.

E comentario ey ta ‘pone duda tocante e sinceridad’ di e declaracion di Valencia, segun e grupo di campaña anti-racismo Britanico, Kick It Out.

Valencia tambe a bisa cu e ta trahando pa identifica e fanaticonan den e video, y lo ‘tuma accion disciplinario corespondiente’ si nan tin ticket pa e temporada.

E incidente a tuma luga despues di e victoria 3-1 di Arsenal den e prome parti. E segundo parti lo ta na Valencia diahuebs proximo.



Washington Nationals ta despedi coach di picheo, Derek Lilliquist

WASHINGTON (AP) — Washington Nationals ta despedi coach di picheo, Derek Lilliquist, diahuebs anochi. Coordinador di picheo di liga menor, Paul Menhart, a ser promovi pa reemplaza Lilliquist.

Manager general, Mike Rizzo, a haci e anuncio momentonan despues cu e Nationals a vence e St. Louis Cardinals 2-1 den un wega posponi pa dos ora y mey pa motibo di yobida na cuminsamento.

“Nos a sinti cu tanto e rotacion como e bullpen, nos a pensa cu nos tabatin algun faya eyan”, Rizzo a bisa. “Nos a pensa cu tabatin problema cu preparacion eyan, y



nos a pensa cu nos kier a haya un mensahe nobo y un bos nobo.”

Rizzo a reitera su sosten pa manager Dave Martinez, y a bisa cu e dos a tuma e deci-

sion hunto.

E victoria diahuebs a preveni un sweep di cuater wega, y a mehora e record di Washington na 13-17.

A pesar di un rotacion impo-

nente resalta pa e tres- biaha ganado di e Cy Young Award Max Scherzer, e tres-biaha All-Star Stephen Strasburg, y e agente liber di \$140 milyon Patrick Corbin, e Nationals a cuminsa e dia cu un 4.95 ERA cu a pone nan na #13 di 15 team di NL.

“Mi tabata sorprendi, pa ta honesto”, e closer Sean Doolittle a bisa despues di a gana su di cuater save. “Mi sa cu e bullpen no a logra e cuminsamento cu nan tabata kier, pero akinan durante ultimo simannan cosnan a cuminsa bay bon. E starters henter aña a bay hopi, hopi bon.”

Lilliquist, e coach di picheo di Cardinals for di 2013-17, a wordo contrata despues cu

Martinez a reemplaza Dusty Baker.

Menhart a sirbi como e coordinador di picheo di liga menor di e ekipo desde 2015. E aña aki ta marca su di 14 temporada cu e organisacion di Nationals.

“No ta facil”, Martinez a bisa tocante despido di Lilliquist. “Pero mi ta sinti cu bayendo dilanti, esaki ta lo miho pa e team.”

“Paul Menhart, kende mi conoce pa algun aña caba, cu kende mi a papia y traha, e ta trece un tipo di energia diferente. E ta positivo. E ta un tecnico. E sa analitica. Hopi di nos pitcher aki a traha cune durante henter nan carera di liga menor.”

Strea Spaño Xavi ta retira di futbol cu 39 aña di edad

BARCELONA, España (AP) — Xavi Hernández lo retira di futbol e temporada aki, cabando un carera den cual el a bira un di e miho centrocampistanan den historia cu a yega di hunga pa Barcelona y e team nacional di España.

Xavi, di 39 aña di edad, a retira di futbol internacional na 2014 y a bandona Barcelona un aña despues, despues di 17 temporada. El a hunga pa e club Qatari, Al-Sadd, mientras ta prepara pa un futuro como coach.

“E temporada 2018-19 aki lo ta mi ultimo como hungado, pero mi ta spera cu futuro ofrece e oportunidad pa coach”, Xavi a bisa diahuebs. “Pa cuatro siman mas, mi lo mara mi sapato pa hunga e ultimo partidonan di un carera inolvidabel cu a dura 21 aña, y cu a hiba mi tur luga rond mundo.”

Cu su vision, pasenan preciso, y un habilidad magico pa proteha e bala for di su oponentenan, Xavi a yuda España gana e Mundial di 2010 y e Campeonato Europeo na 2008 y 2012.

E tin un record cu Barcelona di 767 presentacion, y a yuda e club gana 25 titulo, incluyendo cuatro Champions League y ocho Liga Spaño. Ademas, el a caba na di tres luga den e voto pa Ballon d’Or di 2009, 2010, y 2011.

Xavi a laga Barcelona ora el a perde su posicion di cuminsamento, pero hasta e ora ey, el a bisa cu su intencion tabata pa algun dia bolbe na su club como coach of director di deporte.



DOUBLE DOWN
SPORTS BAR & GRILL

- Advanced seat/ Table Reservation
- Fully Air Conditioned
- 32 HDTV widescreens
- 6 Giant Screens

FEATURED EVENTS

PLAYOFFS

ALDO VOLKANOVSKI
HEAVYWEIGHT BOUT

NAMAJUNAS ANDRADE
WORLD STRAWWEIGHT CHAMPIONSHIP

CANNONIER SILVA
MIDDLEWEIGHT BOUT

SATURDAY, MAY 11TH

UFC 237

SATURDAY, MAY 4TH

CANELO JACOBS
MIDDLEWEIGHT WORLD CHAMPIONSHIP

Eagle Aruba
RESORT & CASINO

EA
EAGLE ADVANTAGE

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA | EAGLE ADVANTAGE | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE EAGLE ARUBA RESORT & CASINO

Semenya, campeon desafiante, ta bisa cu no lo tuma droga

DOHA (AP) – Caster Semenya a keda desafiante den tur manera durante locual por ta su ultimo carera di 800m.

Su puño den laira na cuminsamento. Su victoria imparabel. Y su contesta diabierna na e pregunta grandi si e lo somete na regulacion nobo tocante testosterona den track and field y tuma medicina pa reduci e hormona.

Semenya a responde na su derota den corte contra e cuerpo gobernante di track and field dos dia pasa cu un victoria resonante den un luga unda el a haci nada otro cu gana den e ultimo cuater aña – durante e dos ronchi di e track.

El a gana e 800m den e meeting di apertura di Diamond League na Doha, Qatar, cu un record di 1 minuut 54.98 seconde. Tabata su di cuater tempo di mas lihe den histo-



ria. E unico persona su dilanti na cualkier momento durante e carera tabata e pacemaker. E retado di mas cerca di Semenya, e medayista di silver Olimpico Francine Niyonsaba, tabata casi tres seconde y como 20m su tras – apenas den e potret. Ajee Wilson di Merca tabata na di tres luga. Tabata e prome carera di 800m e aña aki pa Semenya, y e prome desde cu el a perde su caso contra IAAF e siman

aki. “Accion ta papia mas duro cu palabra”, el a bisa. “Ora bo ta un campeon grandi, semper bo ta cumpli,” Pero e dominio di cuater aña di Semenya riba e dos vuelta – su victoria diabierna tabata su di 30 consecutivo den 800m, un racha cu a cuminsa fin di 2015 – por a yega su final. Caba, no pa otro competidor, sino pa regulacion nobo cu lo drenta vigor diaranson. Nan ta rekeri e strea Sur Africano

y otro atleta femenino cu nivelnan halto di testosterona natural pa baha esaki medicamente, pa asina ta eligibel pa competi den eventonan entre 400m y un miya.

Semenya no a logra elimina e reglanan aki den su apelacion na e Corte pa Arbitrahe den Sport (CAS). Awo, su carera a yega un crusada: E ta tuma medicina pa baha su nivel di testosterona? E medicina probablemente lo inhibi su prestacion atletico, y por caba su dominio. Of e cambia di evento y core den e careranan di distancia largo no afecta pa e regulacion? E tabata empatetico ora el a bisa reporteronan cu e no lo tuma medicina.

“Esey ta un metodo ilegal”, el a bisa.

Pero Semenya tampoco a duna un idea cla di kico e lo haci despues. El a bisa e no lo bay pa e 5,000m y definitivamente e no ta bay re-

tira. “Dios a dicidi mi carera, Dios lo caba mi carera”, el a bisa durante un entrevista cu BBC.

E comentarionan di Semenya por premira un apelacion contra e decision di CAS, enfoca prome pa permiti Semenya defende su titulo di 800m na e campeonato mundial, tambe na Doha, na september y october proximo, mientras sin tuma e medicina pa suprimi hormona.

Pero si e mantene su promesa di no baha su testosterona, tin un chens cu ayera tabata e ultimo biaha cu Semenya a core 800m, unda e ta dos biaha campeon Olimpico y tres biaha campeon Mundial, y por ta e miho atleta femenino pa core e distancia den 40 aña.

Sinembargo, su carera ta parece destina pa ta den sombra di e debate di testosterona, cual tin potencial pa implicacionnan mas leu di su propio resultadonan.

‘Caos politico’ ta lora tennis mientras French Open ta yegando

PARIS (AP) – Manera e tres- biaha campeon mayor, Stan Wawrinka a bisa: “Politica a eclipse e accion riba e cancha.”

Den un carta publica diabierna den e Times of London, Wawrinka a delata e ‘diminucion preocupante di standard moral’ den su deporte, y a delinea varios aspecto di e drama andando cu ta envolviendo e tour masculino – y halando mas atencion cu e wega mes.

“Mi ta sinti obliga di expresa mi opinion riba e periodo lamentabel aki den nos deporte”, Wawrinka, kende tabata rango #3 den pasado y actualmente #33 despues di un serie di herida, a bisa. “E episodio aki a laga hopi hungado, incluyendo mi mes,



preocupa tocante e direccion cu tennis ta bayendo.”

En berdad tin hopi suceso tras di escena tocante ken ta maneha e tour profesional masculino, y recientemente, e ta saliendo na luz publico. E combersacion lo continua te ora un voto clave pa e hunta directiva di ATP tuma luga

dia 14 di mei na Roma – y a traves di e proximo torneo Grand Slam, cu ta cuminsa na Roland Garros dia 26 di mei proximo.

Wawrinka a denuncia e representantenan den e hunta y e consejo di hungadonan, bisando cu e problema no ta cu e estructura gobernante, sino e caliber di hende den posicion di importancia.

E carta di Wawrinka ta menciona ‘caos politico’ e ‘cantidad di conflicto di interes’ cu ta plaga tennis. Tambe ta discuti prominentemente un topico tocante cual e ya caba tabata vocal: Justin Gimelstob, e ex- hungado, coach y comentador di television kende a renuncia for di e hunta di e tour e siman aki, despues di a declara su mes no culpabel di delito di

abuso, pa ataca su ex- amigo, Randall Kaplan. Mientras e caso di Gimelstob ainda tabata pendiente, el a ser permiti pa retene su posicion poderoso di ATP.

Den un declaracion pa corte, Kaplan a bisa cu Gimelstob a dal e varios biaha y a menas’e cu morto. “No tin luga den nos deporte pa esunnan cu ta comporta manera Justin. E falta di respuesta for di hende envolvi den e wega, particularmente na cuminsamento di e saga aki, ora el a wordo acusa december ultimo, ta alarmanante”, Wawrinka a skirbi. “Esaki ta un situacion unda silencio ta complicidad.”

Wawrinka tambe a referi na locual el a yama un ‘esfuerso planea’ pa elimina Chris Kermode como presidente chec-

utivo di ATP. E salida di Kermode a ser anuncia na maart, despues di un voto pa e hunta directiva.

Rafael Nadal, kende a gana 11 di su 17 titulo Grand Slam na e French Open, tabata entre esunnan cu a bisa cu no a wordo consulta prome cu e decision a ser tuma pa elimina Kermode ora su termino finalisa na fin di 2019. Novak Djokovic, kende tabata involucra den e situacion di Kermode a traves di su posicion como presidente di consejo di hungadonan di ATP, a concede cu asuntonan di negoshi a causa su prestacion pa sufri. Despues di perdida inespera na Indian Wells y Miami, Djokovic a bisa: “Demasiado cosnan pafu di e cancha. Mi ta kere esey a afecta mi un tiki riba e cancha.”

Akeem Kock y Ruson Gonzalez den Sub 23 Panamericano di Ciclismo



ORANJESTAD - Recientemente e ciclistanan Akeem Kock y Roson Gonzalez, a biaha pa Hidalgo Mexico.

E ciclistanan di ruta lo core nan prome careda unda lo cuminsa cu e famoso careda contra holoshi (time trail) mientras diasabra 4 di mei nan lo core e careda di ruta. Pa varios luna e dos ciclistanan a prepara nan mes debidamente pa e gran evento aki unda e mihonan den nos region lo ta presente. Hunto cu e atletanan a biaha coach Gabriel Diaz. Ambos atleta a pasa varios luna den exterior unda a bishita un campo di entrenamiento bou guia profesional na Argentina unda na banda di e entrena a competi tambe den varios careda organisa.

Stichting Sportsubsidie Aruba ta contento di por aporta y brinda e ayudo na e federacion di ciclismo, AWB pa asina e ciclistanan di ruta Akeem Kock y Roson Gonzalez participa na e Sub 23 Panamericano di Ciclismo na Hidalgo, Mexico

Delegacion di Atletismo den e 48 edicion di CARIFTA Games

ORANJESTAD - Durante e vacacion escolar, a tuma luga e di 48 edicion di e CARIFTA Games den e deporte di atletismo. E federacion di atletismo di Cayman Island a haya e oportunidad di organisa e Carifta Games unda a celebra e di 48 edicion di e weganan aki. Mas cu claro Aruba a participa un bes mas cu un delegacion bon prepara bou guia di nos entrenador y coachnan miembro di e federacion di atletismo Arubano, AAF.

E delegacion di Aruba a consisti di 6 atleta cu a duna

bon bataya den e diferente disciplinanan di e deporte madre di Olimpismo esta sprint, long distance, jump, high jump y shotput. E atletanan cu a representa Aruba tabata J-Rick Maduro U18 cu a competi den e 1500m y 3000m, Luis Erasmus U18 cu a competi den e 100m y Salto largo. E hoben Tariq Polonius a core e 100m y 200m sprint mientras Kirah Regales U20 a competi den e 800m y 1500m. Por ultimo Aureen Lampe a midi forza den e disciplinanan di Kogel, Discus y Speer mientras Shawney Coenraad a competi den Kogel y Discuss.

E competencia di Carifta a bira e prome competencia oficial pa nos atletanan di atletismo. Aruba a bataya fuerte contra e mihonan den Caribe manera atletanan di Jamaica, Grenada, Barbados, Bahamas y Cayman Island cu ta domina e deporte madre di Olimpismo mundialmente. E resultadonan tabata satisfactorio, aunke nos no a logra cay den premiacion.

Stichting Sportsubsidie Aruba ta contento di por aporta y brinda e ayudo na e federacion di atletismo, AAF cu a participa den e 2019 Carifta Track and Field Games 2019 na Cayman Island.



Advertorial

Inscripcion di Aruba Bank Walk and Run ta habri dialuna awor

ORANJESTAD - Aruba Bank a anuncia su di 15 edicion di Walk & Run4

siman pasa, cual ta e caminata mas grandi di nos isla. Y e dia di reg-

istra pa participa na e grandioso eventoaki ta cerca! Dialuna awor dia6di

Mei pa exactamente 9:00 di mainta registracion ta habri pa 2500 participante.

pa paga di biaha ariba e pagina di registracion. Tambe nos lo tin POS mashin disponibel na IBISA Frankrijkstraat y San Nicolas pa haci pago.



Pa facilita e parti di registracion, esaki ta sosode completamente online via e App di Walk & Run of via e website di Aruba Bank. Si bo no tin e App di Walk & Run ainda, bo por download esaki via bo App store y pa exactamente 9or di dialuna mainta bo por klik riba e boton di registracion y bo por yena tur bo datonan. Tambe bo por yega na e pagina di registracion via e website di Aruba Bank.

Unabes cu bo registra bo ta haya un confirmacion via e-mail y cu e number di registracion cu bo lo ricibi bo por haci bo pago via Aruba Bank App of Aruba Bank Online pa clientenan di Aruba Bank. Of por a haci uzo di credit card

'Participacion na e Walk and Run 2019 ta AWG 20, esaki ta inclui un drift shirt, reusable bag, reusable water bottle y BIB', Roxanne Croes, Marketing Officer di Aruba Bank ta informa. Paketenan por wordo busca solamente na IBISA, unabes cu e participante a haci e pago cu su number di registracion. Partimento di shirts ta a base di 'first come first serve'. Gruponan cu ta inscribi por busca nan pakete desde 8 y 9 di mei. Set bo reminder den bo telefon, pa dialuna 6 di mei 9:00 di mainta pa registracion di Aruba Bank Walk and Run 2019!

Parlamentario Daphne Lejuez (MEP):

‘Mester mas cu ley pa trata cu problema di abuso riba nos isla’

ORANJESTAD - Cu hopi cautela y cu respet pa esunnan afecta y nan famia, parlamentario Daphne Lejuez ta desea di comparti su punto di bista riba e fenomeno di entre otro violencia domestico y abuso sexual di menor, cu ta aparenta di ta aumentando dia pa dia riba nos isla, y na unda – segun e parlamentario ta expresa – como comunidad ta sinti cu husticia adecuado pa e crimen cometi no ta wordo sirbi.

Solucion realistico y husto

“Como parlamentario, ciudadano, hende muhe y sigur como mama, mi kier enfatisa cu por conta cu lo mi sostiene cualkier iniciativa of esfuerzo cu realmente lo por hiba na percura cu un agresor/predador comproba por ricibi un castigo cu ta cuadra cu e crimen cometi, muy particularmente ora ta trata caso di violencia domestico of abuso sexual di mucha,” Lejuez ta comenta. E ta sigui bisa cu tambe mester percura pa e cuido necesario pa e victima y su famia, y traha riba un trayecto di rehabilitacion pa e agresor, pa evita cu e ripiti. Of den caso cu e no por wordo rehabilita, pa ofrece un solucion na unda cu e no por ta un menasa mas pa comunidad, pa di e forma aki kibra e ciclo di abuso.

Mester mas cu solamente ley

Lejuez ta sigui elabora cu: ‘Lo mi desea di aclarar, cu mientras ley en berdad por ta un herment pa logra esaki, e lo ta efectivo solamente si e procesonan cu por hiba na un condena husto of maximo, den caso di violencia domestico of abuso contra menor, ta ‘in place’ y funcionando debidamente.’ Pasobra sin esaki, cualkier iniciativa di ley cu ofrece aumento di castigo lo no duna e resultado cu nos tur kier wak, cu ta husticia pa e victima of sobreviviente di un experiencia traumatico asina. Aki varios departamento manera Husticia, Hospital, Wit Gele Kruis, Departamento Social y di Enseñansa mester traha hunto, mester tin personal profesionalisa y specialisa den e materia, pero tambe procesonan cu ta cumpli cu e normanan necesario pa hues por duna un sentencia mas husto. “Pasobra sin esakinan, nos lo no wak cambio den sentencia, ni cu aumenta e castigo.”

Otro factornan importante pa tene cuenta

Mas cu claro, raporta/meld e caso ta un di e prome pasonan, y aki sigur mester defini y comparti e puntonan unda y con por haci esaki, pero tambe duna e autoridad na profesionalnan y instancianan cu ta cerca y tin contacto cu posibel victima y por constata abuso, pa por tin e derecho y obligacion di raporta/meld den caso cu wak algo fuera di lo normal. Tur esakinan ta pasonan y trayectonan cu ta forma parti di e SCP (Social Crisis Plan), cu e aña aki a ranca sali y cu ta inclui



ministerio di Asuntonan Social como trekker, den colaboracion cu otro ministerionan, cu ta trahando duro pa crea un bida mas digno y husto pa esunnan mas vulnerabel y cu mester sosten den nos comunidad.

Aki por pensa na, entre otro, crea un Meldpunt, Meldcode, y introduci un Vetrouwensarts dedica pa haci test y raporta caso di abuso na un forma confidencial, pero tambe e profesionalnan necesario den, por ehempel, departamento di Husticia pa verifica y compila prueba den casonan di abuso, pa por pidi y logra castigonan adecuado y husto, segun Lejuez ta splica.

Importancia di prevencion

“Prevencion mester hopi, si no ta mas, atencion cu sancion, ya cu ora ta papia di castigo, ya e daño a wordo haci”. Lejuez ta enfatisa cu pa por logra prevencion efectivamente ta rekeri participacion di henter comunidad, unda cu si ta constata algo fuera di lo normal, ta bisa algo – ‘see something, say something’. Bibando den un comunidad chikito ta haci esaki dificil, pero ta hustamente por medio di keda papia riba e tema y pone contra luz di

dia, nos por logra scapa esunnan mas vulnerabel prome cu nan bira victima of pasa den un experiencia traumatico cu por afecta nan pa bida largo.

Con abo por yuda?

“Ta importante pa nos siña cua ta e señalnan, pa asina nos tur por ta alerta, y hunto contribui pa reduci e cantidad di victimanan di violencia domestico of abuso di menor. E agresor mayoria biaha ta un persona cu e victima conoce, y cu tin acceso facil na dje y ta den nos circulo familiar of hopi cercano,” Lejuez ta subraya. E ta bisa cu nos tur ta sinti rabia, disgusto, dolor y un sentimento di impotencia cada bes cu nos wordo confronta cu otro caso di abuso. Pero nos cada un por yuda – “It takes a village” – paso ta nos tur hunto so por caba cu e fenomeno aki y proteha esunnan mas vulnerabel den nos comunidad, por medio di haci nos parti, y raporta asina cu nos tin un sospecho of ta wak algo straño, y di e forma aki por logra na scapa un posibel victima. Lejuez ta conclui cu: “Silencio y berguensa ta duna mas forza na e abusador y ta crea mas victima – kibra e ciclo di abuso – si bo wak algo, bisa algo, mester kibra silencio!”

Na Aruba tin diferente fundacion unda cu por acudi, of te hasta online por busca mas informacion manera:

- Bureau Sostenemi: 588-1010 (por yama y keda anonimo)
- Fundacion Respetami: 582-4433
- Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad: 583-5400
- Telefon pa Hubentud: 131 (por yama y keda anonimo)

Pa mas informacion semper por tuma contacto cu Departamento di Asuntonan Social: 528-1100



Parlamentario Mervin Wyatt-Ras (AVP):

‘A pesar di plan social di gobierno, casonan di abuso sexual ta aumentando’

ORANJESTAD - Parlamentario Mervin Wyatt-Ras a tuma nota di diferente caso di abuso sexual di menor den medionan di comunicacion. Ademá por constata cu cantidad di casonan ta aumentando.

Esun cu a shock comunidad mas hopi ta e abuso sexual di e nieto di 2 aña door di su welo. Den medionan social di comunicacion tin hopi discusion al respecto, preocupacion y critica. Ora cu e gobierno aki a sinta na november 2017 a tuma e caso di 2 ruman victima di abuso pa bisa cu tin un crisis y a bin cu un crisisplan. A haci comosifuera ta e gobierno aki ta bay salba tur mucha na Aruba y lo caba cu tur abuso y maltrato. Esaki no ta cuadra cu realidad. Paso netamente awor tin mas caso cu nunca. Segun Wyatt-Ras p’esey mes como politico tin cu pensa hopi bon prome cu papia. Segun e parlamentario ta dor di e proceso di conscientisacion di gobierno anterior mas casonan y ta ser denuncia na autoridadnan y instancianan. Ta keda un reto sin embargo pa e famia entrega keho ora tin abuso. Ta keda un proceso cu nos mester traha riba dje pa haci e victima of mayor(nan) mas fuerte. Tin factornan cu ta haci cu esunnan rond di e victima hoben no ta duna keho. Manera dependencia financiero of dependencia emocional.

Recientemente nos a evalua e fondo social den presencia di e minister di Asuntonan Social den parlamento. Durante tratamiento di e fondo fraccion di AVP a pone hopi enfasis pa evalua e fondo cada kwartaal pa wak unda placa di pueblo ta bay y pa sigura cu instancianan ta haya e suma cu a ser priminti na nan. Por a conclui cu diferente instancia no a haya placa cu nan a kere cu nan lo a ricibi. Tin instancia no a haya e suma dor cu nan mester cumpli cu cierto requisito. Esaki no ta loke e minister a priminti, segun Wyatt-Ras. Esaki ta manera e output subsidi’e cu gobierno anterior a traha riba dje pa e diferente instancianan por cumpli cu ne y cu esunnan di e gobierno aki a rechasa. Awor por nota cu nan ta haci mescos pero ta dun’e un otro nomber. E gobierno aki a priminti shelo y tera, pero awor ta exige yen di cos prome cu e diferente instancia por haya loke a ser priminti na nan. Minister a informa parlamento cu solamente 12% di e placa di e fondo a ser uza y ya segun e a solucion a cantidad di problema p.e. wachtlijst di sociale zaken a baha di 6 luna pa 2 luna. Wachtlijst di Voogdijraad a baha y di Sostenemi lo baha completo na december di e aña aki. Segun e minister a mira un cambio hopi lihe. Kisas hasta lo resulta cu e placa cu a pone pa e plan ta mucho



hopi. Wyatt-Ras y tambe otro personanan den comunidad ta constata cu a pesar di e suma halto pa atende cu e problemanan di abuso cu e

cantidad di casonan ta sigui crece. Kiermen bin cu un fondo no ta solucion? Den pueblo nos hendenan ta trece padilanti cu castigonan mes-

ter bira mas halto. Wyatt-Ras mes a traha riba ley di iniciativa y a aumenta strafnan y introduci boet den caso di zedendelicten. Tambe e Código Penal a ser cambia na 2013 y aproba den parlamento. Kiermen nos leynan ta posibilidad castigo halto, pero e castigonan cu Huesnan ta duna no ta suficiente halto en comparacion cu e consecucionan grandi pa e victima. Pe. si tin castigo maximo di 12 aña pa violacion, hues ta duna 1 pa 3 aña. Aki mester wak si por bin cambio. E Consecucionan pa e victima ta de por bida. Den cada fase di desaroyo di e victima lo surgi problema. E trauma ta grandi y specialmente ora ta trata mucha chikito e mucha no sa dicon e ta haya nachtmerries, tin angustia, miedo di tur cos of ora ta mas grandi e no por cera relacion duradero cu hende. Tur e consecucionan aki por ta relata na abuso. E minister encarga cu Asuntonan General a priminti den campaña cu lo e introduci un ley di castigo minimo 5 regla di 6 minuut. Te awor aki nada ainda, mientras e tin 2 aña sinta.

E ta pia crusa, e no a haci nada, pa loke ta trata e asunto aki. E ministro di Asuntonan General a papia tambe di ombudsman. Na parlamento a bin cu ley di iniciativa. A presente na Parlamento y a haya sosten unanime pe. A keda falta cu mester a bin cambio den Staatsregeling hunto cu e ley. Esaki a tuma su tempo pero por mira cu den e gobierno aki cu a haci un sin fin di promesanan tambe no a manda e cambionan pa e ley keda aproba. Por cierto a tuma nota den prensa di un foto di ministro presidente hunto cu e kwartiermaker cu Parlamento a acerca. E keartiermaker ta esun cu tin cu naci tur trabou organisatorio, preparatorio pa instala e buro di ombudsman. E minister di Asuntonan General a gana paso el a bisa den entrevista cu prensa cu ombudsman ta un proyecto di dje cu el a cuminsa 5 aña pasa caba ora e ta oposicion. Esaki ta un gran mentira. Ora nos tabata den e comision parlamentario pa traha riba e ley Wyatt-Ras no a mira Evelyn Wever Croes. E mester stop di gaña. E por djis bisa cu parlamento a traha riba e ley aki y mester bin cambio pa e ley aki por ser ehecuta y e mester manda e cambio den staatsregeling pa ser trata den parlamento. Wyatt-Ras ta menciona cu mester tene ombudsman ley di politica pa no bay nombra amigo y famia como ombudsman. Wyatt-Ras den pasado a presenta un mocion pa bin un ombudsman di mucha y ta di opinion cu netamente awor dicho ombudsman ta urgente. E ombudsman aki por ser acerca na momento cu e cliente no ta haya ordo for di instancianan pa garantisa servicio y reto continuo di instancianan. E momento di papia y haci bunita a pasa. Mester cuminsa pone man na obra.

Parlamentario Mike de Meza (AVP):

‘Reapertura di refinaria ta wordo sacrifica pa scapa coalicion MEP-POR-RED’



ORANJESTAD - For di prome dia cu gabinete Wever Croes a wordo forma tabata bisto cu e proyecto importante pa economia di pais Aruba, e refinaria na San Nicolas, lo no mira luz di dia ya cu un di e partnernan di e coalicion MEP-POR-RED, a dicidi cu esaki no ta su interes personal y partidista.

Continuacion di e proyecto importante aki, ta mishi cu interes di e lider di partido POR, kende ya caba a compromete su mes cu inversionistanan pa un proyecto

hotelero na San Nicolas y pa tal motibo centenares di tata y mama di famia, tin cu bay cas y pais perde miyones na entradanan.

Miembro di fraccion di AVP, ing Mike de Meza a muestra cu gobierno ya caba no a negociando pa salba e proyecto aki y a bay over na hasta inventa weganan sushi caminda entre otro prome minister ta presta su mes pa lansa acusacionnan falso y baho relaciona cu fondonan cu lo a desaparece.

“Ta tristo ora cu nos mira un prome minister kende durante di henter e proceso pa haya companianan inter-

nacional pa habri e refinaria na San Nicolas, pretende cu e tin cantidad di gruponan cu ta interesa den e refinaria pero awendia diripiente tur e companianan a core limpi bay laga Evelyne atras.

Diripiente portanan cu ta habri pa Evelyne cu no tabata habri pa Mike Eman, a dal porta cera y no kier tin nada di haber cu prome minister di Aruba pero simplemente aki pueblo ta haya su mes confronta cu otro mentira flagrante di e prome mandatario.

Loke ta bon pa pueblo realisa den e desaroyonan aki entorno e proyecto di reapertura di e refinaria, ta e hecho cu prome minister a scoge pa su interes propio, pa e interes di su partido riba e interes di pueblo di Aruba.

Evelyne ta scoge pa bira prome minister y pa por a logra esaki e mester a drenta un matrimonio politico cu un lider politico cu semper el a acusa di ta corrupto, di ta abusado y di ta meti den asuntonan cu no ta corecto.

Tur hende por corda ainda con a referi na su actual minister Otmar Oduber, como un ‘tal Otmar’ a acus’e di ta meti den un proyecto corrupto di strawberry, a entrega

documentonan na Minister Publico pa crimennan cometi pa su minister awe.

Ta bisto pa tur hende cu coalicion MEP-POR-RED tin Evelyne como prome minister pero doño di e gobierno aki ta e mesun tal Otmar aki, kende ta manipula y haci loke cu e kier cu su partner mas grandi cu ta partido MEP.

Na varios ocasion esaki a wordo confirma cabal, esta cu si no ta haci loke minister Oduber ta haci, gabinete Wever Croes ta bay cas y lo no tin gobierno mas y den e sistema aki ta bisto cu e proyecto di reapertura di refinaria na San Nicolas, ta e proyecto cu tin cu wordo sacrifica pa asina minister Oduber logra su meta.

Ta for di tempo cu e tabata minister caba den gabinete Mike Eman, e tal Otmar a rabia na momento cu gobierno di AVP a dicidi di sigui cu e proyecto di reapertura di e refinaria y ta un decision cu a habri caminda pa e bandona partido AVP.

Awendia e mensahe di e tal Otmar aki tabata bon cla, ya cu si e no logra cumpli cu e proyecto di un hotel ‘all inclusive’ na San Nicolas, lo no tin mas gobierno di coalicion y su partner grandi a cay pa e exigencia aki y esaki ta wordo confirma pa e forma con gobierno ta atendiendo cu oficialnan halto di CITGO pa mas cu un aña caba.

E comedia cu ta wordo hunga ta bisto y no tin esfuerzo cu ta wordo haci pa e gobierno aki pa trata di scapa e proyecto di refinaria, cu lo duna un boost enorme na economia di nos pais pero ta prefera di manda centenares di tata y mama di famia cas, pa sirbi interes di un lider minoritaria manera e tal Otmar aki.

Mientras tanto tin cantidad di informacion mustrand cu financiacion di campaña electoral ta esunnan cu ta defini e rumbo cu e gobierno di Evelyne tin cu bay, esta di sirbi interes di e sponsornan di campaña, lagando pueblo su interes totalmente un banda.

Ta un realidad cu si sigui cu e refinaria lo no tin coalicion mas y prome minister y otro ministernan di e coalicion aki, a scoge pa nan saco, pa saco di nan amigo y famia, pa interes di sponsornan di campaña,” parlamentario Mike de Meza a muestra.

Tur cos ta cla pa e Nostalgia Party di Kiwanis Club of Palm Beach

ORANJESTAD – Awe diasabra di a4 di mei lo tuma luga e Nostalgia Party di Kiwanis Club of Palm Beach. Un fiesta caminda tur hende lo bay bek den tempo pa recorda e dushi temponan di 60s, 70 y 80s. Bo lo haya chens di twist & shout un tiki, canta can-ticanan di Beatles, Elvis Presley y tambe sin lubida mi limon mi limonero di Henry Stephens.

E fundraising aki pues na Renaissance Convention Cen-ter y lo ta cuminsando for di 8'or di anochi te cu 1or di marduga. Pa e fiesta di e aña aki, nos lo bay tin tres banda y un DJ legendario. Esaki nan lo bay Super Mania, The Tramps, y e sorpresa di ultimo dos añanan, The Kiwanis Band. The Kiwanis Band ta un banda cu ta toca duran-te eventonan di Kiwanis y ta consisti di miembronan di clubnan di Kiwanis riba e isla di Aruba. Alabes lo bay tin DJ Edson tambe den cas cu lo bay delita e publico cu tur e hitsnan di e decadanan 70 y 80. Importante pa nota cu e enfoke di e Nostalgia Party lo bay ta un proyecto local cu enfoke riba nos muchanan.

E prijs pa entrada lo ta 75 florin pa persona y e fiesta lo inclui un cash bar & snacks. Tambe lo bay tin varios door-prizes cu lo bay wordo reparti durante e anochi aki. Tam-be importante pa remarca cu nos lo tin suficiente stoel y mesanan pa tur hende por sinta, gosa, y baila. Ticketnan lo ta available cerca tur miembronan di Kiwanis Club of Palm Beach of por pasa libremente na Deals on Wheels (Thrifty), na Optica Oduber & Kan, Precious Anardey y Masy-Fral. Pues si bo ta cla pa bay bek den tempo y re-biba tur e dushi temponan di a añanan 60s y 70s, esaki ta e fiesta pa bo.

Exprodesk ta organisa 'Business Week 2019: Conquering New Horizons'

ORANJESTAD - Departamento di Asun-tonan Economico, Comercio y Industria (DEACI/DEZHI) y su unidad Exprodesk conhuntamente cu Sismercado, Grant Thornton, Asociacion di Musico y Artista Arubano (AMAA), CxPay, Qredits y Ofi-cina di Propiedad Intelectual ta presenta e 'Business Week 2019: Conquering New Horizons'.

E Business Week 2019 lo duna un serie di tayer-nan y presentacionnan unda cu lo trata dere-cho di autor, patent y trademark, alabes tambe e tayernan lo duna heramienta practico pa E-commerce (preferibel pa participantenan por bin cu un laptop pa por set up nan e-business) y impuesto. Exprodesk ta invita tur negociante y persona den e sector creativo y e sector di ser-vicio profesional, cu kier empodera nan mes y mehora nan competitividad den e mercado pa participa na e 'Business Week 2019: Conquer-ing New Horizons'.

E Business Week 2019 lo tuma luga den e si-man di 13 di mei pa 17 di mei 2019 na Depar-tamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria situa na Sun Plaza riba segundo piso L.G Smith Boulevard 160. E topiconan cu ta bay trata ta:

1. E-commerce
Dialuna, 13 mei 2019 9:00am -12:00p.m. Sala25
Diamars, 14 mei 2019 9:00am. -12:00p.m. Sala 25
Diaranson, 15 mei 2019 1:30pm -4:30p.m. Sala22
2. Workshop di Impuesto

Diaranzon, 15 Mei 2019 9 : 0 0 a . m .
-12:00p.m. Sala25

3. Derecho di Autor
Diahuebs, 16 mei 2019 9:00a.m. -12: 00p.m. Sala25

4. Microfinanciamiento, Online Payment & Marca di Registracion y Patent.

Diabierna, 17 mei 2019 Micro financiamiento 9.00a.m.-10.00a.m. Sala 25

Diabierna, 17 mei 2019 Online Payment 10:00a.m.-11:00a.m. Sala 25

Diabierna, 17 mei 2019 Marca di Registracion, Derecho di Autor y Patent 11:00a.m.-12:30p.m. Sala 25

Entrada na e tayernan ta gratis, pero cuponan ta limita. Sigura bo cupo, via e link: <https://www.surveymonkey.com/r/BusinessWeek2019> of scan e QR Code:



Business Week 2019 lo clausura riba 17 mei 2019 pa 12:30p.m y di biaha lo otorga certificado di par-ticipacion durante un cer-emonia. Participantenan cu a atende tres dia of mas lo ricibi un certificado di participacion.

Sigui nos riba nos pagina di Facebook, www.facebook.com/Exprodesk pa keda al tanto di e actividadnan menciona y tambe pa futuro training y tayernan. Exprodesk ta habri di di-aluna te cu diabierna entre 8:00am y 4:30pm via afspraak. Pa un cita of mas informacion por tuma contacto cu Sharon Meijer via: s.meijer@arubaeconomicaffairs.aw



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada

Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

**E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".**

Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu Boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela y tanta stima:



Fidelia F. Frans-Janga

Mihor conoci como 'Mami' of 'Dina'
*20-09-1935 - †02-05-2019

Acto di entierio lo wordo anuncia despues



**Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita**

Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y

**Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.**

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos kier anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela, sobrewela, ruman y tanta stima :



Brigida Ras-Geerman

Mihor conoci como 'Da' of 'Dudu'
*08-10-1923 - †03-05-2019

Acto di entierio lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu inmenso tristesa, pero agradecido pa tur locual el a significa pa nos, ta anuncia fayecimento di:



José Maria Hassell

Mihor conoci como 'Hassel'
*07-08-1952 - †14-04-2019

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Dios ta mi wardado pues mi no tin falta di nada
Cu enorme tristeza den nos curazon nos ta
anuncia
fayecimento cristian di nos tata, opa, suegro,
ruman y omo stima.



Candido Feliciano

Cariñosamente yama 'Candi'
*03-10-1942 – †29-04-2019

Na number di su:

Casa: Patricia Feliciano-Botero
Yiunan: Indy Feliciano, Yuri Feliciano yiu di †Vera
Bislip,

Ivan Feliciano

Nietonan: Sebastian Feliciano
Sawyer Feliciano

Rumannan: †Olga y †Jan Vrolijk
†Fanfa y †Rita Feliciano
Livia y Mai Maduro
Dominchi y Mathilda Feliciano
Baby y Frank Croes
Ninita y Joy Henriquez
Franky y Mirna Feliciano
Ina y Johnny Hart
Gichy y Sa Bislik
Mirna y Ivan Jansen
Robert y Lucia Feliciano

Sobrinonan: Andy, †Ivan y Gregggy, Jessica y
Marlon, Angeliqye y Caroline, Giselle y Gilbert,
Edward y Irving, Errol y Darin, Sjeidy y Cheryl,
Nyree, Jacy y Howard, Gidrich, Sandrich y Muriëlle,
Michella, Serghio y Ivana, Lubert y Dwight,
Suegra: Luz Elvia Barrantes

Cuñia y Swanen:
†Carlos y Carmen Bislip y familia
Rufina Bislip y familia
Maria Bislip y familia
†Pedro y Lourdes Bislip y familia
Mario y Filomena Bislip y familia
†Gerardo Bislip y familia
Rubin y Emira Bislip y familia
†Rolando Bislip
Adelita y Albert Tromp y familia
Shompe Bislip y familia
†Seferino Bislip
Carlos Botero y familia
Wuilmar Botero y familia
Andres Botero y familia
Omar Botero y familia

Primo y primanan, ihanan, ex-coleganan di Valero,
bisiñanan, amigo y amiganan y demas famia
Feliciano, Bislip, Botero, Vrolijk, Barrantes, Gomez,
Tromp, Maduro, Croes, Henriquez, Hart, Bislik,
Jansen, De Mey, Bednyuk, De Cuba, Kwidama,
van der Linden, Irausquin, Peña, Boekhoudt.
Ocasión pa condolencia: Royal Funeral Home,
diabierna 3 di mei 2019 di 7:00 – 9:00 PM y
diasabra 4 di mei 2019 di 2:00 pa 4:00 PM, sigui pa
cremacion den seno di familia.

Dispensa nos si den nos tristeza nos por a lubida
un of otro persona.
Enbes di flor of krans un donacion pa F.A.V.I lo ta
altamente aprecia.



Lagrima y flornan por seca
pero su recuerdonan y tur
locual e la haci pa nos y
significa pa cada un di nos
lo keda graba pa semper
den nos mente y curason.

“Serca Dios mi alma ta na
paz, ta di dje mi salvacion
ta bini”. Salmo 62.1



Cu inmenso tristesa, pero
conforme cu boluntad di nos creador, nos ta participa
fayecimento di:

Mario Gilberto Weller

Mihor conoci como 'Betto'
*17-04-1947 – †30-04-2019

Na number di su:

Yiunan stima:
Careil & Roosmin Krosendijk Everon
Hayday & Farley Jansen Weller
Vicky Weller & Emmeth Loefstop

Nieto stima
Haydion Jansen

Nietanan stima:
Hayley Jansen
Careila Krosendijk
Carley Rose Krosendijk
Haylian Jansen

Manera Nieto(a)nan:
Justin Jansen & Sylvienne Kock
Milangela Jansen & Kenrick Dirksz
Jursen Feliciano
Jhonbyron Feliciano & Queenlee Zievinger

Mama di su yiunan:
Eileen Wever

Rumannan:
†Imelda Weller
†Ismael Weller y familia
Haydee y Ito Tromp Weller y familia
Fransisco y Emerita Weller Rasmijn y familia
Edi y Maria Weller Franken y familia
Ben y Elizabeth Weller Isaacs y familia
Mando y Ien Weller Oosterveen y familia na Hulanda
†Manuel Weller y familia
Calito Weller
†Lourdes Weller
Annie Croes y familia

Amigo(nan) manera ruman:
Ronny Tromp & Ruben Tromp
George Velasquez
Silvio Nadall

**Sobrina(o)nan, primo- y primanan, iha, comer y
comper bisiñanan y conocirnan y demas famia na
Corsow, Hulanda, Venezuela, Chile, Cuba amigo nan
di garage Nadall, Departamento di Dialyse, Servicio
di Lite Life. Ex coleganan di La Linda**

Demas famia : Weller, Rojas, Jansen, Krosendijk,
Everon, Wever, Loepstop, Tromp, Rasmijn,
Franken, Velasquez, Mesu, Thiel, Alvarez, Henricus,
Dirkz, Feliciano, Croes, Ruiz, Sanchez, Bareno,
Croeze, Wernet, Oduber, Geerman, Chan

**Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida
algun famia of conocir.**

**Ta invita pa acto di despedia cual lo tuma lugar na
Aurora Funeral Home
dialuna 6 di mei 2019 di 2or pa 4or di atardi.
Cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.**

**Despues di ceremonia nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.**



Señor ta mi Wardador, Mi no tin falta di nada.
Den kunuku di yerba Berde E ta pone mi
Sosega. E ta hiba Mi na awa tranquil, pa Mi
bolbe haya forsa. Ps 23:1

Cu honda pena pero conforme cu bolutad di
Dios, nos ta anuncia fayecimento Cristian di
nos: Esposo, Tata, Abuelo, Ruman :



RAMON ALBERTO MARTINEZ

Miho conoci como: **“ALBERTO”**
*2 aug 1972 Sto Domingo - †25 mrt 2019 Colombia

Esposa:

Sra. Belinda Roxsana Martinez Harms

Yiu: Genesis De La Cruz

Nieta: Kylie Reyes

† **Mama:** Servia Dolores Martinez

† **Tata:** Alberto Ramon Guzman

Stima Manera Yuinnan:

Billy y Liliana Chung-Morillo y Famia
Christabelle y Osmar Backmeyer-Chung y
Famia

Ayin Chung y Celine de Mey y Famia

Manera su nietonan:

Gregorio y Anthony Chung

Byron Cornelio y Umar Bakmeyer

Liam Chung

Ruman nan:

Anna Lucia Guzman-Martinez y Famia

Ivelisse Guzman-Martinez y Famia

Vielka Guzman-Martinez y Famia

Yocaty Guzman-Martinez y Famia

Ambiorix Guzman y Famia

Rafael Elia Guzman y Famia

Swa y Cuñanan:

Rubio y Lynda Harms-Dirks y Famia

Raquel Harms y Famia

Chavez y Renee Harms-Harder y Famia

Magali y Andre Maduro-Tromp y Famia

Madrina:

Luz Vargas

Amigo nan:

Parcero, Pedro, Don Hector, Final Touch,
Charlie, Polyrama, Napa, 7 Worlds y tur su
Bon AmigoNan di DR Garage,

**Sobрино y sobrina nan, bisinja, conocirnan
y demas famia na:**

Aruba, Sto Domingo y U.S.A.

Martinez, Harms, Guzman, De La Cruz, Reyes,
Chung, Bakmeyer, Morillo, de Mey, Cornelio,
Dirks, Harder, Tromp, Maduro, Croes,
Serrano, Bossers, Riley, Zeppenfeldt, Wu,
Ponson, Chirino, Swaine, Semeleer, Rafael,
Pourrier, v/d Heuvel, Scholten, Navarette,
Koolman, Hunt, Ras

Entiero ta tuma luga, diasabra mei 4 2019. di
9.00 am – 11.00 am na Aurora Funeral Home.
Desues lo sali pa Santana Central Sabana
Basora.

Nos ta lamenta, cu despues di entiero nos no
por risibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a
lubida un of otro famia den nos tristeza.

DIA DI ENTIERO: NO MANDA FLOR OF
KRANS PA BO APRECIO, HASI UN DONACION
DI BO CURASON PA UN BON CAUSA. DIOS
BENDICIONA CADA UN DI BOSO NAN.
TIN UN BOX DISPONIBEL.



Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na e Fuente di awa bibo, pa mi hanja
forza. Psalm.23

Cu imenso tristesa na nos curason pero conforme
Dios su Boluntad

Nos ta Anuncia Fayecimento di nos Pachi Stima na
edad di 86 Aña



Hosé Raymundo Arends

Mihor conosi como 'Djodjo'
*13 September 1932 – †28 April 2019

Na Number di su:

Mama: † Geronima Margaretha Arends-Paesch
Tata: † Nicolaus Arends

Subrina stima manera un yui cu a cuidé te na su
ultimo momentonan:
Maria Elvira Kelly-Dirks y Frenk Kelly

Sobre Subrino/a nan Stima manera nieta/o nan:
Odmir Kelly y Denise Campbell y Yui
Elviriën y Gregory Bislip-Kelly y Yui(nan)
Lusmary Kelly y Glenbert Bislip y Yui (nan)
Gino Kelly y Famia

Ruman nan: †Dolorita Arends
†Nicasio Arends y +Coleta Arends-Erasmus
†Jacobo Inocencio Arends y + Lusianita Arends-
Thiel
†Rosa Maria Dirks-Arends y +Cornelis Dirks
†Jacobo Inocencio Arends

Subrino/a nan Stima:
Maria Theresita Arends
Juan y Nora Dirks-Thiel

Sobre sobrino/a nan mas stima:
Lissette Trimon y Leo Kelly y Yui nan
Ryan Trimon y Yenny Estrada y Yui nan
Kevin Trimon
Rashid Trimon

Amiga Stima : Jullissa Geerman

Demas Subrino/a nan, demas famia nan: Arends,
Paesch, Dirks, Kelly, Trimon, Bislip, Brete, Ruiz, Wever,
Webb, Thiel, Lee, Boekhoudt, De
Cuba, Geerman, Erasmus, Campbell y demas famia
y conosirnan ..un Gradicimento Special pa Dr
Sneek y e Team di Wondenpolie

Ta invita tur famia , amistadnan y conosirnan cu ta
desea di compaña nos den e momento nan difícil
aki. Acto di entierro lo tuma lugar diamars 7 di mei
2019 nos Defunto stima lo ta reposa for di 2or pa
4or di Atardi na Aurora Funeral Home y Despues
saliendo pa Santana Pastoor Kranwinkel na
Paradera .

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun
persona of famia ,nos ta pidi nos mas sincero
disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.



1 Tesalonisensenan 5:16-18

Regosihá semper; hasi orashon sin stòp; sea
gradisido den tur kos; pasobra esaki ta e
boluntad di Dios pa boso den Cristo Jesus.

Cu inmenso tristesa pero gradisido pa tur loke
ela nifica pa nos, nos ta anuncia cu nos mama
Etty stimá a bai su cas den shelo.



Gertrudis Agrippina Geerman-de Kort

Mihor conoci como **Etty**.
*16 November 1932 - †29 April 2019

Na number di su:

Yiunan:

Efrem & Armanda Geerman-Henriquez
Greta & Martien van Wijngen-Geerman
Mary & Hendrick (Junior) Tromp-Geerman
Mitchel Geerman
Eshley Geerman
Sherlinda & Paul Flemming-Geerman

Yerno: Rafael Croes

Rumannan: Rosa Koolman & famia
Margo & Doy van de Linden & famia
Rita & Donny Christiaans & famia
Chelito de Kort & famia
Marcia & Johnny Koolman & famia
Jane & Emiliano van de Linden & famia

Nietonan: Giovan, Yahaira, Nathalie, Stefanie,
Orlando, Joshua, Jiné, Jaimy, Janelle

Bisa-nietonan: Aaron, Nelly, Rebecca,
Christiaan, Tobias, Patricia, David, Adrian,
Liam, Alan, Arian.

Cuñanan:

Shon Pina Solognier, Annie & Bartolo
Boekhoudt

Subrino y subrinanan, prima y primonan. Staf
y personal di Maristella afdeling Anglo.
Rumannan di Iglesia Aliansa Evangelica di
Oranjestad.

Demas famia: Geerman, de Kort, Yarzagaray,
Henriquez, Croes, van Wijngen, Tromp,
Flemming, Ras, Koolman, Schwengle, Diaz,
van de Linden, Christiaans, Solognier,
Boekhoudt, Jansen, van Trikt, Weverink, van
der Wal.

Condolencia lo tuma lugar diasabra 4 di mei
2019 di 2or pa 3or di atardi na Aurora
Funeral Home, lo tin un sirbishi despues di
3or pa 4or di atardi. Finalmente lo sali pa
santana central na Sabana Basora. Como
aprecio y gratitud nos kier pidi pa embes di
flor/krans pa hasi un donacion pa huize
Maristella, lo bai tin un box disponibel.



No time to cry
Don't shed a tear
I am with God
In spirit I am here...
I kept the faith
My spirit is light
I am at peace now
I fought the good fight



Rebecca Elizabeth Münzenhofer

06-sept-1960 - 28-04-2019

Na number di su:

Tata: †Josef Münzenhofer
Mama: Edna J. Jansen

Mama di criansa:

Rosafieta P. Martis- Münzenhofer

Number di su yiunan:

Yetsy S. Poole & Yeager Ching y Famia
Vasty J. Poole

Su nieta stima: Yadycienne Ching

Su rumanan:

(Vasty) Josef S. Münzenhofer & Angela Di
Lorenzo y famia
(Heidy) Heidelinde J. Münzenhofer-Harms & Bruce
harms y famia
(Helly) †Helga T. Münzenhofer
(Xochi) Xochimilca I. Woorts-Maduro & Richard
Maduro y famia
(Carol) Carrol C. Woorts & Rose-Ann Ruiz y Famia
Prima y amiga y amigonan stima:
Iris M. Jansen
(Laida) Adelaida Cijntje
Luzelena Cardenas Y famia
(Rich) Trasy Richardson

Su amiganan stima; Brigida Croes, Sherida
Luydens, Aisha Nasrullah, Policarpa Herrera &
Wilbert Mosquera, Juan Mosquera, Luzmila
Herrera, (Concha) Maria Rodrugues, Lorenza
Vasques, Ana Mosquera, Blanca, Jaqueline Suttle,
Amparo Iguita Baena, Na merca Ellen y Ralph, Na
alemania Helga Sagner

Demas conosirnan y faminan; Münzenhofer,
Jansen, Woorts, Ruiz, Maduro, Chin, Poole,
Harms, Cijntjes, Cardenas, v. Tright, De Koning, di
Lorenzo, Balabrega, Fransisca, Lejuez, Boekhoudt,
Sagner, Richardson, Iguita Baena, Ramos y
(amigonan) di ATC y demas conosirnan.

Acto di despedida lo tuma lugar diasabra 4 di mei
2019 na Aurora Funeral Home di di 5.30 pa 8.30
pm

Nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans un donacion pa Koningin
Wilhelmina Kankerfonds y Edmund Harms
Foundation lo ta altamente aprecia lo tin un box
disponibel pa e gesto aki.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 03 Mei 2019 Anochi

CATACHI
Sorteo # 6770
9539
8764
5344
BIG 4
Sorteo # 5814
3800
OFF
Sorteo # 519
7562
ZODIAC
Sorteo # 4573
6492
Sagitario
KORSOU
Sorteo # 2394
5658
1322
4728

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	140.000,-

LOTTO DI DIA	01-05-11-18-21
Sorteo # 4751	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
10 x Match 4	65.000,-
189 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	12-19-25-30
Sorteo # 1156	Mega Ball 02
0 x Jackpot	
1 x match 4	
4 x Afl. 500,00	
65 x Afl 50,00	310.000,-
79 x Afl.15,00	

MINI MEGA PLUS	Afl. 410.000,-
-----------------------	-----------------------



DIARIO 7565-3060-7556

SUPER 4 2597

FLAMINGO 1984-6242-4240

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 03 Mei 2019 Merdia

CATACHI
Sorteo # 2549
5469
0720
7301
BIG 4
Sorteo # 2549
6843
OFF
Sorteo # 605
2259
ZODIAC
Sorteo # 2549
4286
Cancer

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	140.000,-

LOTTO DI DIA	Proximo Jackpot
Sorteo #	
0 x Jackpot	
0 x Match 4	64.000,-
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	Mega Ball
Sorteo #	
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50,00	300.000,-
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA PLUS	Afl. 400.000,-
-----------------------	-----------------------



Aries

No keda tranca. Habri bo curason. Personanan hopi stima lo acerca bo y lo alegra bo dia y e resto di e siman. Ta hopi e experiencianan grato cu ta na bo horizonte emocional. Number di suerte pa awe: 7, 14, 25 y 34.



Tauro

E energia cu ta combina cu Luna ta stimula y alegra bo. Expresa bo mes y bisa loke bo ta sinti. Bo tin luz berde pa inverti den un bon negoshi y lansa bo mes na aventuranan economico nobo. Number di suerte pa awe: 9, 11, 22 y 36.



Geminis

Ta luna nobo. Bo ta bay logra algo cu tabata parece dificil. Energianan cu ta surgi entre e solo y luna, lo bay yuda bo na ora di actua, lagando atras algo cu no ta cumbini bo. Number di suerte pa awe: 8, 10, 12 y 26.



Cancer

Bo ta cuminsa cu un ciclo dinamico. Bo dirigente "Luna" lo duna bo un tono di energia. Esaki ta e fase inicial di e ciclo di Luna. E cualidadnan mas positivo ta pone bo ideanan funciona. Number di suerte pa awe: 11, 20, 32 y 36.



Leo

E contacto di bo y bo elemento di guia, Solo, lo cambia panorama di tur cos. E solo lo yuda bo cu su energia pa pone bo den luga di otro persona, pero na e mesun momento, pone bo principio y necesidatnan bal. Number di suerte pa awe: 1, 17, 25 y 46.



Virgo

Luna nobo. E tono cu ta resalta ta di creatividad. Controla e deseonan ey na momento cu bo Sali di compras y gasta tur loke bo tin den bo mannan. Bo nervionan lo ta den su top di mas halto. Number di suerte pa awe: 6, 23, 33 y 41.



Libra

Bo ta dreitando den un etapa sumamente positivo. Lo bo resolve un cuestion pendiente y haciendo esaki lo bo sinti bo mes satisfecho y feliz cu bo mes. Number di suerte pa awe: 12, 21, 37 y 31.



Scorpio

Cosnan no ta mes dificil manera nan ta parece. E hendenan negativo cu ta rond di bo semper ta keha y ta causa bo perdida di tempo y energia cu ta atrasa bo evolucion personal. Number di suerte pa awe: 8, 10, 17 y 21.



Sagitario

Bo personalidad ta atrae tur hende manera un magnet. Sigui e intuicionnan ey y lo bo wak con bo ta logra algo cu ta parece leu of imposibel. Bo tin e carisma cu lo yuda bo recupera e tereno perdi. Number di suerte pa awe: 9, 13, 19 y 26.



Capricornio

Calma, no tur hende por tin rason na e mesun momento. Ta posibel cu sin propone lo bo haya bo mes envolvi den un problema di comunicacion caminda abo y un otro persona ta mirando y bisando mesun cos, pero cu diferente palabra. Number di suerte pa awe: 5, 15, 29 y 36.



Aquario

Un actitud optimista lo conduci bo pa e exito cu bo ta anhele. Durante e periodo aki cu ta inicia awe, lo bo bay tin e oportunidad di eligi y tuma un bon decision economico cu lo duna bo placa den e dianan aki. Number di suerte pa awe: 15, 25, 39 y 43.



Pisces

E dia di awe lo trece cu ne un aire di inspiracion y alegre. Loke ta sosode tin dos angulo y ta depende di bo cu bo ta tuma e banda negativo of pa su aspecto positivo y creador. Number di suerte pa awe: 17, 24, 35 y 44.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

FADA

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

FAVI

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

FEPO

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende

Muhe den dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba

297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis

Perdo Gallegostraat 14 Aruba

297-588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)

Tel: 736-2952 or 593-7081

A1 Taxi Services Aruba

Italiestraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Mobility Equipment Hire

Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Dr. Boderie
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:

San Lucas
Tel. 584 5119

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41

P.O.Box 723 Aruba

Tel: 582-2116 / 582-2010

Fax: 583-6988

Taxi Adres Service (24h)

L.G. Smith Blvd. #234

Oranjestad Aruba

Tel: 587-5900

Fax: 587-1928

E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule mei 2019

			ARR	DEPT	BERTH
WED	01	FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
		MONARCH	08.00	15.30	B
THU	02	CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	C
TUE	07	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	08	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	17.00	C
		MONARCH	08.00	15.30	B
THU	09	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	C
WED	15	MONARCH	08.00	15.30	C
TUE	21	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	22	MONARCH	08.00	15.30	C

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 05/03/2019

Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	174.28	175.00	175.80
GBP	2.25	2.30	2.36
JPY	158.26	159.70	161.31
EUR	196.73	198.52	200.52
DKK	25.61	26.33	27.13
NOK	19.27	19.99	20.79
SEK	17.51	18.23	19.03

For amounts up to Afl. 100,000

EMERGENCIA

911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Pronostico di Tempo

-Un alerta pa biento duro ta na vigor te diadomingo atardi 6'or...

-Un aviso pa boto chikito specialmente pa costanan parti oost te noordwest y generalmente lama habri ta na vigor te dialuna atardi 6'or...

Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero pasahero

Temperatura maximo 33 grado Celsius temperatura

minimo 27 grado Celsius.
Bahada di solo : 6:54pm
subida di solo : 6:18am.

Biento:

Moderate te fuerte for di direccion generalmente oost; forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo) den dia duro te posiblemente hopi duro den rafaga; forsa 7 te 8 (51 te 64 km/hr, 28 te 35 nudo).

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora, un

atmosfera regional relativamente seco lo stroba formacion di mayoria di nubia cu ta produci awasero. Sinembargo, den oranan di marduga y mainta trempa por spera localmente un awasero pasahero. E diferencianan di presion di aire den region lo bay baha poco durante weekend. E biento tambe lo bay baha poco e ora ey, despues di e fin di siman aki.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di



direccion oost cu altura di 5 te localmente 8 pia. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa cherce cautela riba lama habri y specialmente na parti oost te noordwest di costa. Un aviso pa boto chikito ta sigui na vigor.

Parke Nacional Arikok ta presenta otro 'Nochi di Pelicula'

pletamente gratis cu posibilidad pa cumpra algo di come y di bebe na prijs rasonabel. E anochi di pelicula lo tuma luga desde 7:30pm pa 9:30pm dilanti 'Centro di Bishitante' di Parke Nacional Arikok.

Pa mas informacion bishita nos pagina di facebook; Facebook.com/ArikokNationalPark

Nos Naturalesa... Nos Futuro...

e islanan den Caribe...

Bishitante di tur edad ta bon bini pa bin disfruta un anochi placentero bou di e tremendo cielo di nos parke nacional. Asina parke kier sigui crea conscientisacion di e importancia di nos naturalesa.

E anochi di pelicula ta com-

ORANJESTAD - Awe diasabra 4 mei, Parke Nacional Arikok lo ta organisando otro Nochi di Pelicula, unda lo presenta 2 documentario di e serie di BBC, 'Wild Caribbean', episodionan "Treasure Islands" y "Reefs and Wrecks". E serie aki ta completamente dedica na



Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte cu carnet y inscripcion

ORANJESTAD - Awe diasabra awor 4 di mei lo tin oportunidad pa solicita carnet di miembro na e Fundacion di 3pm pa 7pm, esaki lo conta tambe diadomingo 5 di mei tambe for di 10am pa 2pm na Van Lewenhoekstraat nr 3.

Patras di e Plaza Juan Pablo Duarte ta haci un suplica na tur miembro pa bin solicita nan carnet E fin di siman aki .Alabes pasa tambe pa confirma bo miembresia por haci uzo tambe di pagonan electronico pa e contribucionnan

di miembresia .Hunto nos por Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte ta conta riba cada miembro pa nan contribucion den e casi ocho añanan nos a traha hunto cu comunidad den diferente actividadnan Social .

Caribbean Cinemas

PH VIP At Paseo Herencia 582-3693

PBP Palm Beach Plaza Mall 586.0074

caribbeancinemas.com

Caribbean Cinemas Aruba

MAY 2-8

KELLY CLARKSON | NICK JONAS

UGLYDOLLS

WITH SPANISH SUBTITLES

PH MON-FRI 5:10 | 7:15
SAT-SUN 1:00 | 3:05 | 5:10 | 7:15

PBP MON-THU 4:40 | 6:45 | 8:50
FRI 4:40 | 6:45 | 8:50 | 10:55
SAT 2:35 | 4:40 | 6:45 | 8:50 | 10:55
SUN 2:35 | 4:40 | 6:45 | 8:50

SPANISH

MON-FRI 3:45 | 5:50 | 7:55
SAT-SUN 1:40 | 3:45 | 5:50 | 7:55

SETH ROGEN | CHARLIZE THERON

LONGSHOT

WITH SPANISH SUBTITLES

PH MON-THU 5:45 | 8:30
FRI 5:45 | 8:30 | 11:15
SAT 3:00 | 5:45 | 8:30 | 11:15
SUN 3:00 | 5:45 | 8:30

PBP MON-SUN 3:40 | 6:25 | 9:10

YU FRI-SAT 10:10

MICHAEL EALY | DENNIS QUAID

THE INTRUDER

WITH SPANISH SUBTITLES

PH MON-THU 5:45 | 8:10
FRI 5:45 | 8:10 | 10:35
SAT 1:00 | 3:20 | 5:45 | 8:10 | 10:35
SUN 1:00 | 3:20 | 5:45 | 8:10

PBP MON-THU 4:40 | 7:05 | 9:30
FRI 4:40 | 7:05 | 9:30 | 11:55
SAT 2:15 | 4:40 | 7:05 | 9:30 | 11:55
SUN 2:15 | 4:40 | 7:05 | 9:30

ROBERT DOWNEY JR. | CHRIS EVANS

AVENGERS ENDGAME

WITH SPANISH SUBTITLES

PH MON-FRI 4:05 | 7:50

PH MON-THU 4:35 | 6:50 | 8:20
FRI 4:35 | 6:50 | 8:20 | 10:30
SAT 12:50 | 3:05 | 4:35 | 6:50 | 8:20 | 10:30
SUN 12:50 | 3:05 | 4:35 | 6:50 | 8:20

PBP MON-FRI 4:55 | 8:40
SAT-SUN 1:10 | 4:55 | 8:40

PBP CXC MON-SUN 3:45 | 7:30

PBP MON-THU 6:30
FRI 6:30 | 10:10
SAT 2:45 | 6:30 | 10:10
SUN 2:45 | 6:30

SPANISH

MON-FRI 4:55 | 8:40
SAT-SUN 1:10 | 4:55 | 8:40

LINDA CARDELLINI | RAYMOND CRUZ

THE CURSE OF LA LLORONA

WITH SPANISH SUBTITLES

PH MON-THU & SUN 9:20
FRI-SAT 9:20 | 11:35

OPENING MAY 9: POKEMON DETECTIVE PIKACHU, THE HUSTLE

THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE

Download on the App Store

GET IT ON Google Play



Baby burico herida a ser rescata na Sur California

RIVERSIDE, Calif. (AP) — Autoridadnan ta bisa cu e burico baby, cu a wordo haya herida y su so riba un caminda na sur di California, lo recupera.

E Departamento di Servicio Animal di Riverside County a bisa cu e criatura chikito tabatin apenas un of dos dia di bida ora cu un residente a mir'e diaranson riba un caminda cerca di cas di e persona den sur di San Bernardino.

Southern California News Group a reporta cu no a haya señal di e mama of un grupo na cual e burico por a pertenece, pues e residentenan a yama servicio animal.

Oficialnan a bisa cu e herida di e chikito por a wordo causa pa waya riba un heki, cual por a separ'e for di su mama.

Ora e ta saludabel y grandi suficiente, lo pone e burico pa adopcion.

A pesar di e crecemento di ciudadnan na sur di California, burico salvahe ainda ta core rond e mondi 100km oost di Los Angeles.

Panel Britanico pa cambio climatico ta propone metanan grandi

LONDON (AP) — Reino Uni lo mester elimina tur emision di gas di invernadero pa 2050, door di adopta rapidamente politicanan cu lo cambia tur cos, desde e forma con hende ta keinta nan cas te na kico nan ta come, segun un comite independiente cu ta conseha gobierno Britanico tocante cambio climatico a conseha diahuebs.

Un reporte for di e Comite pa Cambio Climatico a bisa cu gobierno mester adopta metanan ambicioso si kier ta lider den e bataya contra keintamento global, y limita e impacto di cambio climatico. Mientras Reino Uni a pone e base pa logra emisionnan net- cero di gas di invernadero, 'mester fortifica urgentemente' plannan existente pa



sobra 'e politica actual no ta suficiente ni para e metanan existente', e comite a bisa. E panel ta bisa cu gobierno mester reduci demanda pa energia en general, hisa e electrificacion di economia Britanico, desaroya tecnologia cu combustibel di hidrogeno, planta mas mata, y pone metanan ambicioso pa

captura y warda carbon. Tambe a pidi pa reduci consumo di carni y productonan lacteo, cambianan den e forma con cunukeronan ta opera, y un rekisito pa vehiculonan electrico ta e unico opcion pa 2035. "Nos por tur mira cu clima ta cambiando y mester un respuesta serio", presidente

di e comite, John Cumber, a bisa. "Gobierno mester acepta e recomendacionnan y compromete na haci e cambionan necesario pa logra esaki sin retraso."

Gruponan ambientalista a elogia e hallazgo, pero e propuestanan por wordo mira como intimidante pa algun negoshi y pa gobierno.

Prome Minister Theresa May ta bou presion pa actua mas fuertemente contra cambio climatico despues di un bishita di ambientalista Greta Thunberg, y dies dia di protesta cu a paralisa centro di London y a pone e asunto firmemente riba e agenda politico Britanico.

Parlamento a vota diaranson pa un mocion no- obligatorio for di e partido principal den oposicion, Labor, urgien- do Reino Uni pa declara un 'emergencia climatico'.

Algun activista a pidi pa Reino Uni pone un gol di emisionnan net- cero pa aña 2025. E comite a bisa cu a considera fechanan meta pa net- cero mas trempan, pero 2050 tabata e meta mas realistico. "Un fecha mas trempan a wordo proponi pa algun grupo, y lo por manda un señal mas fuerte internacionalmente na esunnan considerando crece nan propio ambicion, pero unicamente si e ta wordo mira como realista", e panel a bisa. Ambientalista na e National Trust, e Royal Society for the Protection of Birds, e WWF y e Women's Institute and Woodland Trust, tur a bisa cu e trabou di e panel ta muestra cu alcanza emisionnan net- cero ta tanto necesario como posibel.

Gobierno a bisa cu lo responde na e recomendacionnan 'na su debido momento'.

Colebra cu tres wowo haya riba caminda Australiano

AUSTRALIA (BBC) — Autoridadnan di bida salvahe a comparti potret di un colebra cu tres wowo, cu a ser haya riba un carretera na nort di Australia.

Servicio di Parke y Bida Salvahe di Teritorio Nort a describi e descubrimiento, cual a ser comparti online, como 'peculiar'. Ricibiendo e apodo di Monty Python, e carpet python baby a fayece apenas algun siman despues cu el a wordo haya na maart.

Expertonan ta bisa cu e di tres wowo di e colebra, riba su cabes, ta parce di ta un mu-



taciona natural. Rangernan a descubri e cerca di e pueblo di Humpty Doo, 40km leu di e sur- oost di Darwin.

E reptil, 40cm largo, tabata lucha pa come pa motibo di su deformidad, oficialnan a bisa BBC.

'Caso natural'

E servicio di bida salvahe a bisa cu scan di x-ray a muestra cu e colebra no tabatin dos cabes forma hunto. "Na luga di esey, ta parce di ta un craneo cu un apertura extra pa wowo, y tres wowo cu ta funciona", a bisa riba Facebook. Experto di colebra, profesor

Bryan Fry, a bisa cu mutacion ta un parti natural di evolucion.

"Tur baby tin un mutacion di algun forma – esaki ta djis particularmente mal forma", Fry a bisa for di Universidad di Queensland. "Mi no a mira un colebra cu tres wowo antes, pero nos tin un carpet python cu dos cabes den nos laboratorio – ta djis un otro forma di mutacion, manera nos ta mira cu morocho Siamese."

El a sugeri cu e tercer wowo di e colebra por ta 'e ultimo pida di un morocho cu a ser absorbi'.

Celebracion di Dia Mundial di Buki y Derecho di Autor na BNA

ORANJESTAD – Biblioteca Nacional Aruba (BNA) conhuntamente cu Departamento di Cultura Aruba (DCA) a duna contenido na e Dia Mundial di Buki y Derecho di Autor, riba diaranson 24 di april ultimo, cu un actividad titula: El Papiamento. E ta un fecha den e kalendar di Unesco destina pa reconoce e trabou di e autornan y celebra literatura na henter mundo; y Aruba no tabata un excepcion.

Directora di BNA, Astrid Britten a indica cu e fecha aki a keda scogi debi cu e escritor famoso di Spaña, Miguel de Cervante kende ta autor di Don Quijote de la Mancha a fayece riba e fecha ey; y nan a dicidi di honr'e. Tambe esaki ta e fecha di fayecimento di autornan clasico manera, William Shakespeare y Josep Pla.

El a laga sa cu mientras Inglatera y Irlanda ta celebra Dia Mundial di Buki riba un otro fecha, mas cu 100 pais rond mundo si ta celebra riba e fecha indica pa Unesco. Cada pais ta celebra e fecha aki na su manera, y akinan na Aruba nan ta bin conmemora e fecha aki cu un toke autentico cu ayudo di e gesto cul-

tural, Mirto Laclé, pa cual sra. Britten a gradici'e. Tambe el a expresa palabra di danki na tur esunnan cu a contribui y participa pa e actividad aki por a bira un realidad.

Reconocimento

Cu presencia di minister di enseñansa, Rudy Lampe y director di DCA, Siegfried Dumfries a wordo presenta un programa multi disciplinario cu enfoka riba diferente disciplina cultural manera literatura y musica. El a bira un ocasion special unda a wordo duna un reconocimiento na e canta-autor yiu di tera, Jossy Brokke den cuadro di su 60 aniversario den farandula.

E linguista y gestor cultural, Mirto Laclé a percura pa crea un ambiente agradabel pa e publico presente den un sala completamente yen na BNA por a disfruta di e anochi ey. En conexion cu e fecha aki, sr. Laclé a sostene un entrevista cu Sr. Ralph Yarzagaray kende 10 aña pasa a reedita e buki di Dr. Rodolfo Lenz: "El Papiamento. La lengua criolla de Curazao. La gramatica mas sencilla." Dr. Lenz ta profesor hubila di Universidad de Chile. Un ehemplar di e buki aki a wordo otorga na Xiomara Frans-Muller di AMFEMA na Bonaire.

E actividad aki a conta cu actuacion entre otro nan di Princilla Quandt kende a participa den festival Un Canto pa Himno y Bandera. Tambe cu e presentacion di e Grupo Melange bou direccion di Maybelline Arends-Croes celebrando su 50 aña den farandula.

Igualmente Sr. Frank William cu acompañamento di e guitarrista Ronny Kock a canta su cancion "Abo," cu el a yega di dedica su sra. Greta St. Jago, den cuadro di nan Boda di Oro. Tabatin musica di e Dj Caletto kende a bin realisando un trabou historico musical di Aruba.

Vivian Lampe kende ta yiu muhe di Padu del Caribe a toca dos cancion di su tata, esta Aurora y Potpourri Tumba cu acompañamento di e percusionista, Herbert "Ebby" Peterson.

E evento aki a clausura cu broche di oro, ya cu e musico Jossy Brokke a deleita e publico cu varios di su cancion inolvidabel manera Pais y Aruba, Amor Patrio, acompaña pa Camilo Muyale, Ebby Peterson, Doodle Sophia y Fay Luidens.



Venezuela: Entre solucion pacifico y intervencion militar



E articulo aki ta basa principalmente riba un entrevista di BBC cu Jennifer McCoy, especialista den asunto Latinoamericano di universidad estatal di Georgia, estadonan Uni. McCoy a bisa BBC World cu “ningun di e partidonan tin e capacidad di vence e otro,” na e momento aki.

E disputa entre Juan Guaido, presidente interino di Venezuela y Nicolas Maduro, presidente ‘de facto’ ta parece di a yega na un punto di ekilibrio. Ambos ta conta cu fortaleza y debilidad den e ambito politico.

Varios analista di e crisis na Venezuela a yega na e conclusion aki despues di e sucesonan di e siman aki, entre nan e liberacion di Leopoldo Lopez pa militarnan leal na Guaido y pa e propio presidente interino a traves di un indulto presidencial.

Segun McCoy, "Maduro ta controla e armanan y tin aliado internacional importante, pero ta carece di apoyo popular; Guaido tin un respaldo internacional mas amplio y un poblacion harta, pero no por a persuadidesercion grandi ni mobilisa protesta masal sosteni," e ta añadi.

Mientras e crisis na e pais ta sigui intacto, e experto ta ofrece cinco escenario posible pa sali di e conflicto politico.

Negociacion: pa specialistanan, tempran of laat lo yega na esaki. Nan ta anticipa un proceso lento y, ademas, cu dialogo cu mester conta cu un mediador imparcial, manera na Centroamerica cu e famoso Grupo Contadora, y cu ta tuma como punto di salida cu ambos banda ta dispuesto pa genuinamente resolve, sacrifica y concede.

E intentonan di dialogo den e caso Venezolano, na 2014 y 2017, a keda frustra, pasobra Chavismo a yega na mesa sin nada di gana: nan tabatin tur poder estatal y ainda bastante reconocimiento internacional.

Pero den ultimo lunanan, y mas ainda e siman aki, e escenario a cambia: a keda cla cu tin kiebra importante entre Chavista, decenas di funcionario halto di gobierno ta sanciona pa Merca y Union Europeo y Maduro no ta reconoci como legitimo presidente pa hopi potencia grandi y socionan comercial clave. Y e crisis economico ta sigui su rumbo.

Oposicion ta desconfia Chavismo, parcialmente pasobra “nan a destrui democracia” y a sinti nan mes burla den e intentonan anterior di dialogo.

Den un negociacion nan por trata aspectonan fundamental, manera eleccion liber cu supervision internacional, o renobacion di poder hudicial y electoral, o liberacion di preso politico.

Pero fuera di e detayenan, e expertonan ta coincide cu ambos banda mester sali di un premisa innegable: e otro ta un actor politico cu cual mester yega na algo pa evita violencia. “Mester bin un reparticion di poder negocia entre ambos,” Dimitris Pantoulas, politologo Griego, cu base na Caracas, ta bisa.

“Despues, mester trata di yega na eleccion general den cual tur ta competi cu hopi garantia (politico y hudicial).”

Implosion di Chavismo: evidencia di cierto disidencia importante a keda obvio ora cu forsanan militar a permiti liberacion di Leopoldo Lopez. Banda di esaki tin (ex-)

militar, ex-ministro, ex-fiscal, cu a manifesta nan descontento cu Maduro.

“Un solucion negocia no ta inclui necesariamente Maduro: actornan importante di su entorno lo por lag’e afo na fabor di un gobierno di transicion cu ta representa interesnan di tur, cu ta reforma institucionnan y ta propone eleccion,” segun McCoy. Pero un implosion di Chavismo tambe por habri un escenario violento, sigur si keda den e stancamento politico.

E asina yama ‘colectivos’, gruponan arma Chavista cu tambe ta sufrir di e crisis economico y ya a manifesta descontento cu Maduro. Nan ta contra oposicion, cu nan ta mira como un derecha extremo apoya pa Merca, cu lo combati nan forsa y privilegianan. Pero nan ta tambe factor di poder militar y teritorial hermetico cu por agudisa violencia den varios sentido, incluso den enfrentamento cu militar, manera a sucede caba den ultimo añanan.

Implosion di oposicion: algun especialista ta kere cu oposicion lo por perde impulso y termina dividi, manera na 2014 y 2017, loke tambe por habri paso pa un gobierno di transicion, pero cu un escenario anarkico.

“Nan por pone Guaido preso, y si no tin reaccion ni di pueblo ni internacional, Maduro ta restablece poder cu tur e problemanan cu nos conoce y cu un sistema autoritario total,” Pantoulas ta bisa.

Den un pais unda haya un arma ta relativamente facil, ta existi e posibilidad cu factornan opositor ta organisa

un tipo di guerrilla urbano cu pa Maduro, y Cuba y Rusia, lo ta foco di lucha financia pa Merca.

Conclusion: implosion di Chavismo o di oposicion por conduci na un gobierno di transicion, pero tambe na un escenario anarkico similar na Libia o Siria.

Golpi di Estado: ta dificil pa sa cuanto militar ta dispuesto pa rebela contra Nicolas Maduro; Guaido ta segura cu nan ta hopi y varios especialista den Forza Arma ta confirma e descontento general. Sin embargo, e disposicion pa rebela no ta implica necesariamente apoyo pa e presidente interino. Venezuela tin un historia largo di golpi di estado cu ta mantene e posibilidad ey habri den cada desaroyo politico na e pais. E ultimo, na 2002, a saca Hugo Chavez di poder pa 48 ora y a empodera y radicalisa Chavismo y a pone nan mas cerca di Fidel Castro.

Tabatin yamado di oposicion na e forsanan arma pa uni cu nan causa den ultimo añanan, te cu Guaido, e aña aki, a converti esaki den un di su principal strategianan. No ta sigur cu e yamado ey ta logra, y militarnan por haci algo riba propio iniciativa.

Un golpi di estado por caba cu e paralisis politico actual, pero no ta garantisar paz ni solucion pa e crisis general di e pais, observadornan ta bisa.

Intervencion internacional: Hopi observador ta kere cu esaki ta e unico posibilidad di sali di e problema politico na Venezuela y ta muestra riba e caso di Panama na 1989, tempo cu Manuel Noriega a keda derota pa e Operativo Causa Justa, elabora na Pen-

tagono.

E criticonan di e postura ey, sin embargo, ta bisa cu Venezuela ta un pais mas complejo, unda tin un forsa arma grandi, ‘colectivonan’ arma den henter e teritorio y apoyo politico di potencianan grandi manera Rusia y China.

Cu e desaroyo di e ultimo lunanan Venezuela a converti den un escenario di lucha entre potencianan grandi loke ta dificulta y, tambe relativa, exito di cualkier tipo di intervencion.

Gobierno di Trump ta insisti cu “tur opcion ta riba mesa” y algun observador ta kere cu mantene e posibilidad di un intervencion habri, irrespecto cu ta hacie of no, por yuda Trump den su campaña di reeleccion di 2020.

Cualquier intervencion, en todo caso, den teoria mester tin aprobacion di Nacionnan Uni, unda China y Rusia tin poder di veto.

Tambe por busca aprobacion pa un intervencion den Organizacion di Estadonan Americano, unda e debate tocante su conveniencia por dura lunanan largo sin haya solucion. Esaki principalmente pa e obstruccion di e paisnan chikito di Caribe y e aliadonan fiel di Nicaragua y Bolivia.

Esaki ta haci probable, cu si un intervencion di Merca tuma lugar, lo ta sin aprobacion. Sin embargo, e distancia ta evita cu Rusia o China por haci algo efectivamente pa para un accion Mericano di tal indole. Te na e momento ey, dentro di Venezuela ta mantene loke hopi ta yama e “empate catastrofico”.

